

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ

ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ

ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

(СПбГУ)

Выпускная квалификационная работа

Вклад Чан Хынг Дао в военное дело

Образовательная программа СВ.5035.2012. «Востоковедение и африканистика» (профиль: история Вьетнама)

Выполнила:

М. С. Вовк

Научный руководитель:

д.и.н., проф. Б. Н. Мельниченко

Рецензент:

д.и.н., проф. В. Н. Колотов

Санкт-Петербург

2017

Оглавление

Введение	3
Глава 1. Общие сведения о Чан Хынг Дао	8
1.1 Биография Чан Хынг Дао	8
1.2 Произведения Чан Хынг Дао.....	13
1.3 Войны сопротивления монголо-китайским захватчикам.....	18
Глава 2. Военное искусство Чан Хынг Дао	28
2.1 Основные концепции древнекитайского искусства, используемые Чан Хынг Дао во время войн сопротивления монголо-китайским захватчикам.....	28
2.2 Стратегия и тактика борьбы с монголо-китайскими захватчиками	39
Заключение	51
Список использованных источников	53
Приложение 1. Список императоров династии Чан, правивших в 13 веке	57
Приложение 2. Первое сопротивление монгольским захватчикам	58
Приложение 3. Второе сопротивление монголо-китайским захватчикам	59
Приложение 4. Третье сопротивление монголо-китайским захватчикам.....	60

Нужно готовить войска, оттачивать военное мастерство,
чтобы каждый боец являл собой образец мужества и геройства,
и тогда мы голову Хубилая насадим на кол,
рассеем в прах юньнаньских правителей...

Чан Хынг Дао, вьетнамский полководец

(перевод Г. Ф. Мурашевой)

Введение

Чан Хынг Дао известен как талантливый военачальник, благодаря которому были отражены три сильнейших удара со стороны монголо-китайцев. Ему удалось объединить все слои общества и вдохновить их на всенародную борьбу против иноземных захватчиков. Чан Хынг Дао писал как прозу, так и труды по военному делу. К сожалению, некоторая часть его произведений частично или полностью утеряна.

Проблема исследования:

В настоящее время существует достаточно много работ, подробно описывающих события, которые происходили в Дайвьете в тринадцатом столетии. Однако ученые лишь отчасти упоминают те концепции и идеи, которыми Чан Хынг Дао руководствовался при ведении боевых действий во время натисков монголо-китайцев. Данный вопрос до конца не исследован, в нем имеется еще много моментов, подлежащих исследованию и дальнейшему изучению. Поэтому, это обстоятельство предопределило выбор настоящей темы выпускной квалификационной работы.

Актуальность темы исследования обуславливается сегодняшней непростой политической ситуацией во Вьетнаме, обострившейся в ходе конфликта с Китаем в Южно-Китайском море¹. Поскольку Чан Хынг Дао является национальным героем, который боролся с монголо-китайскими

¹ Колотов В. Н. Основные проблемы региональной безопасности на южном фланге восточноазиатской дуге нестабильности в 2015 году [Электронный ресурс] // Юго- Восточная Азия: актуальные проблемы развития. Выпуск №27. [М., 2015]. С. 25. URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/osnovnye-problemy-regionalnoy-bezopasnosti-na-yuzhnom-flange-vostochnoaziatskoy-dugi-nestabilnosti-v-2015-g> (дата обращения: 15.05.2017).

захватчиками, то в настоящее время во Вьетнаме всячески поощряется почитание этой выдающейся личности². Во все времена Чан Хынг Дао считался защитником Вьетнама, чей пример вдохновлял людей. В частности, в двадцатом столетии Хо Ши Мин использовал «Оду Чан Хынг Дао» чтобы воспитывать чувство патриотизма среди вьетнамских эмигрантов³.

Объектом исследования является Чан Хынг Дао. *Предметом исследования* – его деятельность как полководца и военного теоретика.

Хронологические рамки исследования охватывают период со середины тринадцатого столетия, когда монголы активно завоевывали Китай и строили планы по захвату Дайвьета до конца третьего натиска монголо-китайцев, т.е. до 1288 года.

Цель работы:

Изучить труды Чан Хынг Дао и показать их роль во время войн сопротивления иноземным захватчикам, рассказать о вкладе полководца в военное дело. Исходя из цели данной работы, можно выделить следующие *основные задачи:*

- Изучение трудов древних и современных историков о Чан Хынг Дао и о периоде, в который он жил
- Раскрытие личностных качеств Чан Хынг Дао
- Характеристика этой исторической фигуры как полководца и военного теоретика
- Исследовать методы ведения военных действий, описанные в военных трудах полководца

Методологическую основу исследования составляют общенаучные принципы и исторические методы исследования – сравнительный анализ, синтез, изучение и реферирование источников по данной теме.

² Цветов А.П. Винтовка и бронзовый барабан. На чем основан вьетнамский национальный миф // LENTA.RU: интернет-газета. 2015. URL: <https://lenta.ru/articles/2015/07/27/vietmyth> (дата обращения: 01.04.2017).

³ Хо Ши Мин. Биография / Отв. ред. В. Н. Колотов. Ханой: Политическая теория, 2016. С. 233.

Информационная база исследования:

В качестве источников в данной работе были использованы следующие виды источников:

- а) научные источники в виде данных и сведений из книг, учебных пособий и материалов научных конференций
- б) картографические источники и таблицы
- в) интернет-источники

Новизна работы:

В данной работе был применён новый подход к изучению и рассмотрению военной и литературной деятельности Чан Хынг Дао. Исследования российских и зарубежных учёных, а также положения и теория полководца, отраженные в «Кратком трактате по военному делу» были собраны воедино, дополняя друг друга. Было раскрыто значение деятельности Чан Хынг Дао и важность его военных побед, результатом которых стало то, что Дайвьет сохранил свою независимость.

Структура работы:

Данная ВКР состоит из введения, двух глав, заключения, приложений и списка литературы.

Первая глава данной работы «Общие сведения о Чан Хынг Дао» изучает биографию полководца, выделяя главные события в его жизни, его произведения, а точнее, ту часть его работ, которые дошли до наших дней, войны сопротивления монголо-китайским захватчикам и периоды между этими войнами, где приводится хронология событий.

Вторая глава данного исследования «Военное искусство Чан Хынг Дао» рассматривает, как полководец использует идеи и принципы, содержащиеся в его работе «Краткий трактат по военному делу», и реализует концепции знаменитых древнекитайских военных аналитиков во время натисков монголо-китайских захватчиков.

Также данная работа включает в себя несколько приложений: три карты, по которым можно проследить, как развивались действия во время войн

сопротивления, и таблицу, где приводятся имена, годы жизни и правления императоров династии Чан, правивших в тринадцатом веке.

Обзор использованной литературы и источников:

При написании данной работы были использованы книги отечественных и зарубежных авторов. Подробное описание войн сопротивления иноземным захватчикам, а также некоторые сведения о стратегии, выбранной Чан Хынг Дао и отдельные данные о его биографии представлены в учебниках ведущих специалистов по истории Вьетнама Д. В. Деопика⁴ и С. А. Мхитаряна⁵. Среди вьетнамских источников натиски со стороны монголо-китайцев и периодами между ними описаны в книге «Cuộc kháng chiến chống xâm lược Nguyên Mông thế kỷ XIII»⁶ (Война сопротивления против монголо-юаньской агрессии в XIII веке).

Что касается деталей биографии великого полководца, то наиболее полная информация приведена в книге «Hưng Đạo Đại Vương Trần Quốc Tuấn»⁷ (Хынг Дао Дай Вьонг Чан Куок Туан). В этой же работе имеются ключевые выдержки из «Краткого трактата по военному делу», написанного Чан Хынг Дао.

Большого внимания заслуживает монография вьетнамского исследователя Чан Ван Зяпа «Tìm hiểu kho sách Hán – Nôm»⁸ (Исследования собрания книг на иероглифике), где содержатся подробные сведения о произведениях Чан Хынг Дао, которые дошли до наших дней.

Огромную помощь при написании данной работы оказала книга «Trần Hưng Đạo nhà quân sự thiên tài»⁹ (Чан Хынг Дао – талантливый военачальник), в которой описываются основные составляющие стратегии и тактики Чан Хынг Дао во время войн сопротивления. Ценными источниками по

⁴ Деопик Д. В. История Вьетнама: учебник. М.: МГУ, 1994. Ч.1. 320 с.

⁵ История Вьетнама / С. А. Мхитарян [и др.]; под ред. С. А. Мхитаряна; пер. с вьет. Г. М. Маслова [и др.]. М.: Наука, ГРВЛ, 1983. 302 с.

⁶ Hà Văn Tấn, Phạm Thị Tâm. Cuộc kháng chiến chống xâm lược Nguyên Mông thế kỷ XIII. In lần thứ ba. Hà Nội: Khoa học xã hội, 1972. 368 tr.

⁷ Hưng Đạo Đại Vương Trần Quốc Tuấn / Biên soạn Trịnh Quang Khanh. Hà Nội: Văn hóa thông tin, 2009. 176 tr.

⁸ Trần Văn Giáp. Tìm hiểu kho sách Hán – Nôm. Hà Nội: Thư viện Quốc gia Hà Nội, 1970. Tập I. 405 tr.

⁹ Trần Hưng Đạo nhà quân sự thiên tài / Chủ biên Lê Đình Sỹ. Hà Nội: Chính trị quốc gia, 2000. 443 tr.

древнекитайскому военному искусству являются книга швейцарского ученого Харро фон Зенгера «Стратегемы. О китайском искусстве жить и выживать»¹⁰ и трактаты о военном искусстве знаменитых полководцев Древнего Китая Сунь-цзы и У-цзы¹¹, перевод с китайского языка и комментарии к которому были выполнены известным советским востоковедом, членом Академии наук СССР Н. И. Конрадом.

Работа не претендует на полное освещение заявленной проблемы, являясь одним из этапов изучения данного периода и данной тематики.

¹⁰ фон Зенгер Х. [von Senger H.]. Стратегемы. О китайском искусстве жить и выживать [Электронный ресурс] // E-LIBRA.RU: электронная библиотека / перевод с нем. А. В. Дыбо, А. Д. Гарькавый. [М., 2004]. URL: <http://e-libra.ru/read/208026-stratagemy.-o-kitajskom-iskusstve-zhit-i-vyzhivat.-tt.-1-2.html> (дата обращения: 05.04.2017).

¹¹ Сунь-цзы, У-цзы. Трактаты о военном искусстве / пер. с кит., предисл. и коммент. Н. И. Конрада. М.: ООО «Издательство АСТ»; СПб.: Terra Fantastica, 2002. 558 с. (Классическая военная мысль).

Глава 1. Общие сведения о Чан Хынг Дао

1.1 Биография Чан Хынг Дао

Имя выдающегося вьетнамского полководца Чан Хынг Дао (вьетн. Trần Hưng Đạo) связано с сопротивлением монгольскому вторжению в Дайвьет и рядом военно-теоретических трудов. Также Чан Хынг Дао считается покровителем вьетнамских женщин, особенно тех, у которых возникают проблемы с репродуктивной системой.

По линии отца Чан Хынг Дао приходится племянником императору династии Чан – Чан Тхай-тонгу (вьетн. Trần Thái Tông). При рождении Чан Хынг Дао получил имя Чан Куок Туан (вьетн. Trần Quốc Tuấn). Современники отмечали, что у него было умное лицо, он имел глубокие познания и прекрасно разбирался как в военных, так и в гражданских делах.¹² Ему был пожалован титул «Хынг Дао», означающий «Возвысивший Дао». «Дао» здесь употребляется в конфуцианском смысле и означает «истинный путь древних царей».¹³

Точная дата его рождения не установлена. В некоторых источниках говорится, что он родился в 1226 году, в то время как в других приводится дата смерти старшего брата Чан Хынг Дао – 1291 год, и при этом упоминается, что к тому моменту Чан Куок Туану было шестьдесят два года по лунному календарю или шестьдесят один год по солнечному календарю, то есть, поскольку Чан Хынг Дао – младший брат, то он родился после 1230 года.¹⁴

Точное место рождения полководца также не известно. Существуют разные предположения: некоторые исследователи полагают, что он родился в местечке Баолок¹⁵ – первой вотчине, которую королевский двор пожаловал

¹² Trần Hưng Đạo và kháng chiến chống Nguyên Mông / Biên soạn Đặng Khoa, Hoài Thu. Hà Nội: văn hóa thông tin, 2014. Tr. 31.

¹³ Повелитель демонов ночи. Старинная вьетнамская проза / пер. с вьетн. М. Н. Ткачева. М.: Художественная литература, 1969. С. 225.

¹⁴ Hưng Đạo Đại Vương Trần Quốc Tuấn. Tr. 11.

¹⁵ Сейчас это община Мифук, уезд Милок, провинция Намдинь.

отцу Чан Хынг Дао. Также существует мнение о том, что Чан Куок Туан родился в Тханглонге – столице государства Дайвьет¹⁶.

У Чан Хынг Дао были сложные отношения с императорской семьей, возникшие из-за конфликта между его отцом и императором Чан Тхай-тонгом. В свое время Чан Тху До заставил отца Чан Куок Туана уступить свою наложницу императору Чан Тхай-тонгу, отец завещал Чан Хынг Дао отомстить за этот позор. Впоследствии Чан Хынг Дао предпочел оставить это в прошлом и примириться с правящей династией¹⁷.

В 1251 году он женился на принцессе Тхиен Тхань (вьетн. Thiên Thành), с которой у них было пятеро детей: четверо сыновей, одна родная дочь и одна приемная дочь. Происхождение Тхиен Тхань неясно. Некоторые утверждают, что Тхиен Тхань – это младшая дочь Чан Тхыа (вьетн. Trần Thừa)¹⁸, по другой версии считается, что Тхиен Тхань – это старшая принцесса, но не уточняется, чья она дочь¹⁹. Есть сведения, согласно которым Тхиен Тхань – младшая принцесса, но опять же, нет информации о том, чья она дочь²⁰.

В 9 месяце 1257 года по лунному календарю император издал приказ о том, что морские и сухопутные войска под командованием Чан Хынг Дао отправляются защищать северную границу. В 1258 году во время празднования Нового года по лунному календарю, император пригласил во дворец гражданских и военных чиновников, которые отличились на войне, чтобы наградить их за заслуги перед родиной. В их числе был и Чан Куок Туан²¹.

В 1283 году он был назначен главнокомандующим вооруженными силами Дайвьета. В 1285 году он, вместе с хорошо обученной армией Дайвьета, отразил второе нашествие монголо-китайцев. В 1288 году армия под его командованием окончательно разбила монголо-китайское войско.

¹⁶ Hưng Đạo Đại Vương Trần Quốc Tuấn. Tr. 11-12.

¹⁷ История Вьетнама. С. 144.

¹⁸ Trần Hưng Đạo nhà quân sự thiên tài. Tr. 128.

¹⁹ Hưng Đạo Đại Vương Trần Quốc Tuấn. Tr. 17.

²⁰ Ibid. Tr. 18.

²¹ Ibid. Tr. 35.

Известно, что слава о его полководческом таланте дошла и до Китая. Видимо, юани очень опасались его, так как они не смели даже произносить его имя полностью, называя его «Хынг Дао Вьонг Аннама»²². Сильнейшее противостояние с монголо-китайцами закончилась окончательной победой Дайвьета. Чан Хынг Дао были пожалованы титулы и земли в Ванкиепе, где он и провел остаток своей жизни. Еще при его жизни люди, которые там жили, построили храм в его честь. Император Чан Тхань-тонг сочинил текст, который написан на одной из стел этого храма²³.

Так как точная дата рождения Хынг Дао неизвестна, то праздничные церемонии в его честь проводятся в день его смерти. Ежегодно двадцатого числа восьмого месяца по лунному календарю огромное количество людей совершают паломничество в храмы Чан Хынг Дао.

Чан Куок Туан внес огромный вклад в развитие армии и военной науки Дайвьета. Он автор нескольких трудов по военному делу, в числе которых «Краткий трактат по военному делу» и «Основное из Ванкиепа, передаваемое тайно». К большому сожалению, не все его работы сохранились до наших дней.

Также известно, что в своем имении Ванкиепе, Чан Хынг Дао выделил участок земли, на котором выращивались специальные лекарственные травы, применяемые для лечения ран²⁴.

Чан Хынг Дао считается одним из самых почитаемых героев Вьетнама. Со временем Чан Хынг Дао стал чем-то вроде божества войны и победы. Если вьеты выносили из храма его старый меч накануне сражения, то их войско непременно одерживало победу²⁵. Сейчас во Вьетнаме существует культ Чан Хынг Дао, можно увидеть множество храмов и пагод, носящих имя этого великого полководца. Очень любопытно, что некоторым членам семьи Чан Хынг Дао: двум его дочерям, сыну, зятю и даже его сподвижникам и слугам

²² Việt sử thông giám cương mục. Hà Nội: Văn Sử Địa, 1958. Tập V. Tr. 101.

²³ Ibid. P. 211.

²⁴ История Вьетнама. С.148.

²⁵ Повелитель демонов ночи. С. 224.

тоже поклоняются²⁶, то есть все они тоже являются почитаемыми духами во Вьетнаме. Также стоит отметить, что его старший брат – монах Туэ Чунг – был одним из тех, кто стоял у истоков создания направления буддизма тхиен (вьетн. *thiền*) Чуклам²⁷, (вьетн. *Trúc Lâm*), которое не имеет китайских аналогов.

В настоящее время во Вьетнаме Чан Хынг Дао считается не только национальным героем, защитившим свое Отечество от вторжения захватчиков, но и одним из самых сильных духов, помогающих женщинам и детям в борьбе с болезнями, а также является божеством войны и победы. Возможно, все дело в том, что люди восхищались его моральными качествами, его нравственностью, полководческим талантом, а также верили в его божественное происхождение – популярная легенда гласит, что к матери Чан Хынг Дао во сне пришел посланник Яшмового императора в образе мальчика и попросил переродиться в ее сына чтобы помочь вьетнамцам отвести беду от Дайвьета²⁸. Вьетнамцы были убеждены, что его предназначение – защищать от всяких нападков, и поэтому считали, что он может побороть любого врага, будь то захватчики или злые духи. Культ полководца в общегосударственном масштабе стал оформляться с 1300 года. Чан Хынг Дао постепенно аккумулировал функции духов-хранителей и стал почитаться как главный защитник государства, а в более широком аспекте народной религии — как универсальный защитник от злых сил²⁹. Этот культ представляет собой сочетание культа великого полководца как исторической личности на государственном уровне, почитания Чан Хынг Дао как духа-хранителя государства от иноземных захватчиков. Люди верят в его чудесную силу, покровительство, помощь и защиту от злых духов всякого рода. Существует

²⁶ Possessed by the Spirits: Mediumship in Contemporary Vietnamese Communities / Ed. by K. Fjelstad, T.H. Nguyen. Ithaca, New York: Southeast Asia Program Publications, Cornell University, 2006. P. 36.

²⁷ Чан Т. К. О. Буддизм в эпоху правления династии Чан // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Философские науки. М.: МГОУ, 2011. № 3.С. 181-182.

²⁸ Trần Hưng Đạo và kháng chiến chống Nguyên Mông. Tr. 130.

²⁹ Кохан М. Б. Вьетнам // Мифы и легенды в искусстве стран Юго-Восточной Азии. М.: ВРИБ, Союзрекламкультура, 1990 г. С. 39.

институт медиумов, одержимых его духом, которые совершают обряды и церемонии поклонения в его честь и лечат женские недуги. Необходимо отметить, что эти составляющие культа могут существовать и отдельно друг от друга.

Интересно, что этот культ в отличие от большинства других культов обслуживается, в основном, не женщинами, а мужчинами. Причем, это должен быть специальный медиум, который не является медиумом других духов³⁰. Таких медиумов называют тхань донг, и считается, что такой медиум одержим духом Чан Хынг Дао, и поэтому может использовать благое могущество, которое было присуще этому военачальнику. Они одеваются в яркие одежды, преимущественно желтых и зеленых цветов. Чтобы войти в контакт с духом они исполняют танцы, делают странные гримасы, и все это происходит под звуки монотонной и назойливой музыки, с использованием трещоток и тамтамов. Когда дух божества воплощается в медиуме, тот испускает пронзительный крик³¹. Однако сейчас появляются женщины-медиумы, которые тоже обслуживают этот культ³². Помимо проведения ритуалов существуют и другие формы поклонения Чан Хынг Дао. В некоторых храмах его духу поклоняются в соответствии с буддийской традицией, где одержимость медиума духом не предусматривается. А в горах Тамдао живет группа даосских монахов, которые утверждают, что Святой Чан избрал их³³.

В 1300 году Великий полководец Чан Хынг Дао скончался в своем имении, пожалованном ему императором.

³⁰ Дюран М. [Durand M.]. Техника и пантеон вьетнамских медиумов (донг) // Миниатюрные сады стран дальневосточного культурного региона: классическое востоковедение: культы, религии, ритуалы / пер. с фр. Е. Ю. Кнорозовой. СПб.: Наука, 2007. С. 332.

³¹ Там же. С. 335-336.

³² Possessed by the Spirits: Mediumship in Contemporary Vietnamese Communities. P. 33.

³³ Ibid. P. 37.

1.2 Произведения Чан Хынг Дао

Помимо того, что Чан Хынг Дао обладал полководческим талантом, он также известен как литератор. Сохранились сведения о том, что он с детства сочинял стихи³⁴. Широко известны его труды по военному делу, такие как «Краткий трактат по военному делу» и «Военный трактат, написанный в Ванкиепе для придворных».

Во время подготовки ко второй войне сопротивления монголо-китайским захватчикам Чан Хынг Дао написал «Краткий трактат по военному делу» (вьетн. *Bình thư yếu lược*), который включает в себя четыре тома. В первом томе говорится о том, как правильно отбирать солдат и командиров, о принципах, которым должны следовать командиры при руководстве солдатами, как проводить учения и т.п.; во втором томе рассказывается, как совершать перегруппировку войск, как вести войско и т.п.; в третьем томе объясняется, как вести боевые действия на различных поверхностях рельефа: в равнинной местности, в горной местности, в лесистой местности и на воде; в четвертом томе поясняется, как осуществлять военные действия на территории цитадели. Так, например, для того, чтобы успешно провести военные операции в лесистой местности, нужно сначала сделать дорогу, вырубив деревья, и только потом вступать в бой. Также рассказывается о разных видах лесов, и как биться с врагом в каждом из этих видов лесов: если это заросли, то можно использовать мобильность армии, если узкие тропы и высокая трава, то эти условия хорошо подходят для того чтобы укрываться и совершать неожиданные маневры и т.п.³⁵

Преимущество этого трактата в том, что в нем собраны и кратко изложены самые главные принципы, взятые из других книг по военному делу, которые были написаны до великого Чан Хынг Дао³⁶. Здесь имеются ввиду

³⁴ Thơ văn Lý – Trần / Chủ biên Nguyễn Huệ Chi. Hà Nội: Khoa học xã hội, 1988. Tập II Tr. 384.

³⁵ Bình thư yếu lược - Phụ: Hồ trưởng khu cơ / Trần Quốc Tuấn, Đào Duy Từ biên soạn. In lần thứ 2, có sửa chữa. Hà Nội: Khoa học xã hội, 1977. Lâm chiến. Tr. 296.

³⁶ Trần Văn Giáp. Op. cit. Tr. 241.

древнекитайские труды по военному делу – книга Сунь-цзы «Искусство войны» (кит. 孫子兵法) и книга У-цзы «Законы войны почтенного У» (кит. 吳子兵法), которые входят в «Семь военных канонов Древнего Китая» (кит. 武經七書), а также военный опыт великих предшественников, таких как Ан Зыонг Выонг, Нго Куен, Ле Дай Хань, Ли Тхыонг Киет и т.п.³⁷

Этот труд великого полководца неоднократно использовался и изучался в последующие столетия. Однако, ряд исследователей справедливо полагает, что не весь текст «Краткого трактата по военному делу» принадлежит Чан Хынг Дао, и что, трактат был дополнен впоследствии. В тексте трактата и в «Основах полководческого искусства» (вьетн. *Nỗ Trứng Khu Cờ*) – произведения, составленного выдающимся военным советником, чиновником и ученым Дао Зуи Ты (вьетн. *Đào Duy Từ*) в семнадцатом веке, встречаются одинаковые фрагменты, а также предполагается, что некоторые части обоих произведений были написаны «человеком с Запада»³⁸.

По-видимому, идея Чан Хынг Дао заключалась в том, чтобы написать трактат, где содержались необходимые для командиров сведения о том, как руководить войском в условиях войны сопротивления. Благодаря тому, что трактат был кратким и понятным, он быстро распространился среди полководцев, и им не раз пользовались в последующие столетия, когда Вьетнам был вынужден воевать.

Это произведение было написано во время войны сопротивления монголо-китайским захватчикам, то есть в нем рассказывалось, как бороться именно с этой армией³⁹. Также из текста трактата видно, что полководец заботился о своих подчиненных и считал, что командиры должны точно также относиться к солдатам: если кто-то из солдат заболел, то командир должен принести ему лекарство, если кто-то умер, то командир должен скорбеть, если

³⁷ Trần Hưng Đạo nhà quân sự thiên tài. Tr. 285-286.

³⁸ Binh thư yếu lược. Tr. 7.

³⁹ Деопик Д. В., Никитин А. В. Аграрная история Вьетнама (X – начало XVII в.). М.: ИФРАН, Наука – Восточная литература, 2015. С. 55.

войско отправляется на защиту дальней границы, то командир должен приказать женам и детям солдат прийти навестить их и т.п.⁴⁰

Принципы построены на гуманности и справедливости, присущей Чан Хынг Дао. Например, полководец придерживается мнения о том, что, что каждый командир должен обладать пятью добродетелями: «1) благородством, порядочностью чтобы давать советы; 2) обладать сыновьей почтительностью чтобы иметь хорошую репутацию; 3) надежностью чтобы поддерживать отношения с товарищами; 4) он должен быть гуманным чтобы ладить с людьми; 5) стараться изо всех сил совершать достойные поступки»⁴¹. Вот некоторые примеры из раздела «Ориентир командиров»: презирать богатство и женскую красоту чтобы сохранить репутацию порядочного человека; избегать сомнительных дел для того чтобы продвинуться по службе; оставить частные дела, рисковать жизнью, чтобы спасти страну⁴². При этом, если кто-то не соблюдал правила, то он нес наказание.

Также в трактате указаны восемь качеств, которых, в идеале, не должно быть у командира: «1) безмерная жадность; 2) зависть по отношению к талантливым людям; 3) доверие к людям, которые клеветают на других и льстят; 4) отсутствие самокритичности, и при этом, осуждение других людей; 5) нерешительность и неуверенность; 6) пристрастие к алкоголю и к женской красоте; 7) коварство и трусость; 8) лживость и непочтительность»⁴³.

Другим известным произведением Чан Хынг Дао является знаменитое «Воззвание к генералам и офицерам» (вьетн. *Hịch tướng sĩ*). Этот труд великого полководца считается одним из образцов изящной прозы (вьетн. *văn*). Он обладает достоинством литературного произведения. Полное название этого произведения – «Разъяснение всем второстепенным военачальникам манифеста с объявлением войны» (вьет. *Dụ chư tỳ tướng hịch văn*).

⁴⁰ *Bình thư yếu lược*. Tr. 12.

⁴¹ *Hưng Đạo Đại Vương Trần Quốc Tuấn*. Tr. 71.

⁴² *Ibid.* Tr. 68.

⁴³ *Ibid.* Tr. 69.

Прочитав текст воззвания, становится ясно, что он был, главным образом, написан он для командиров армии, которых полководец призывал уделить внимание обучению и подготовке солдат, а также и изучению «Краткого трактата по военному делу»⁴⁴. Интересно, что Чан Хынг Дао призывает обучать солдат и поставить талантливых стрелков, таких как знаменитый китайский стрелок Хоу И, чтобы они повесили голову Хубилая над Вратами Закона на всеобщий позор⁴⁵. Чан Куок Туан обращается к тем, кто бывает при дворе и обладает имуществом: «Не только мой тхай-ап будет отнят, но и ваше жалованье (бонг-лок) также станет собственностью чужаков. Не только мои домочадцы будут угнаны, но и ваши жены и дети также будут пленены чужаками... Не только я приму в этой жизни [такой] срам, что даже и через сто поколений смрадная слава не смоется, а худое прозвище навеки останется, но и репутацию ваших семей также не минует слава битых полководцев»⁴⁶. Чан Хынг Дао приводит в пример китайских военных, которые совершили смелые подвиги: Цзи-син пожертвовал собой для того, чтобы спасти Гао-ди; Цзиндэ, будучи еще юношей, помог императору Тай-цзуну спастись из ловушки генерала Ван Шичуна⁴⁷.

Чан Куок Туан написал еще одно произведение, связанное с военным искусством – «Основное из Ванкиепа, передаваемое тайно» (вьетн. *Vạn Kiếp tông bí truyền thư*). К сожалению, до наших дней дошла лишь небольшая часть этого трактата – предисловие, написанное Чан Кхань Зы (вьетн. *Trần Khánh Dư*) – известным военным аналитиком. Чан Кхань Зы пишет о том, что в этом трактате также, как и в «Кратком трактате по военному делу» собрана основная информация о военном искусстве предыдущих столетий. Однако подчеркивается, что стиль, в котором написана теоретическая часть «Основного из Ванкиепа, передаваемого тайно» и описание военных операций и тактики более высокий, так как этот трактат написан специально для

⁴⁴ Thơ văn Lý- Trần. Tr. 385.

⁴⁵ Trần Hưng Đạo nhà quân sự thiên tài. Tr. 304.

⁴⁶ Деопик Д. В., Никитин А. В. Указ. соч. С. 55.

⁴⁷ Зыонг К. К. Становление конфуцианства в средневековом Вьетнаме. М.: РУДН, 2014. С. 102.

военнослужащих, служивших при императорском дворе династии Чан и других высших военных сановников⁴⁸. Чан Хынг Дао прекрасно понимал, что для того чтобы весь народ объединился, нужно сначала объединить членов императорской семьи, представителями которой являлись многие высшие военные сановники.

Некоторые исследователи придерживаются мнения о том, что в «Кратком трактате по военному делу», по большей части, содержатся теоретические знания и опыт военачальников, тогда как в «Основном из Ванкиепа, передаваемом тайно» даются конкретные указания о том, как руководить войсками, как располагать войска, как применять теорию из «Краткого трактата по военному делу» на практике и т.п.⁴⁹

⁴⁸ Trần Văn Giáp. Op. cit. Tr. 238.

⁴⁹ Trần Hưng Đạo nhà quân sự thiên tài.Tr. 299.

1.3 Войны сопротивления монголо-китайским захватчикам

В тринадцатом веке государству Дайвьет предстояло отразить три сильнейших натиска многочисленной армии монголо-китайских захватчиков. В то время монгольская армия считалась одной из самых сильных и непобедимых армий во всем мире – она славилась умелыми всадниками и искусными лучниками, а также отличительной чертой монгольской армии была жесточайшая дисциплина. Те, кто посмел ослушаться приказа, подвергались суровым наказаниям. Во время того, как монголы завоевывали Китай, и, особенно, после основания собственной династии, они приобщались к китайским трудам по военному делу и взяли на вооружение то, что, безусловно, давало их армии дополнительное преимущество.

Монголы пришли в Китай в начале тринадцатого века, когда государство Китай уже было разделено на четыре части: «на севере – чжурчженская империя Цзинь, на северо-западе – тангутское государство Западное Ся, на юге – Южносунская империя и государственное образование Наньчжао (Дали) в Юньнани»⁵⁰.

Сначала вассалом монголов стало государство Западное Ся. В 1227 году войска Чингиз-хана окончательно завоевали Тангутское. После смерти Чингиз-хана главой монгольского государства стал Угэдей, который в 1234 году завоевал чжурчженское государство Цзинь. В 1276 году была взята столица Южного Китая, и в 1280 году были разгромлены остатки китайских войск⁵¹.

В 50-е годы тринадцатого столетия монголы завоевывали Сунскую империю, и в 1257 году был организован военный поход под командованием Уриянтадая. По плану монголов войска разделились на три части и должны были окружить Южную Сун с трех сторон, но с юга они могли подобраться только через территорию Дайвьета. «... в замыслы монголов входил не только

⁵⁰ История Китая: учебник / А. В. Меликсетов [и др.]; под ред. А. В. Меликsetова. 2-е изд., испр. и доп. М.: Изд-во МГУ, Высшая школа, 2002. С. 229.

⁵¹ Там же. С. 231-232.

захват Вьетнама, но и использование его территории в качестве плацдарма для организации внезапного нападения на южный тыл сунского Китая»⁵².

Официальном предлогом для введения войск на территорию Дайвьета явилось задержание монгольских послов в Дайвьете, которых направил главнокомандующий монгольской армией Урянгатай в 1257 году. Монгольские послы передали правителю Дайвьета неприемлемые для страны требования. Императорский двор ответил отказом, монгольские послы были закованы в цепи и посажены в тюрьму, а Дайвьет, понимая всю серьёзность сложившейся ситуации, начал немедленно готовиться к противостоянию монголам⁵³.

В январе 1258 года монгольская армия вторглась на территорию Дайвьета, двинулась по направлению к Биньленгуен, и, прорвав оборону, вынудила вьетов отступить⁵⁴. После проигранного сражения императорский двор, принял решение покинуть столицу, забрать оттуда все съестные припасы и увести людей. Когда монголы прибыли в город, они устроили погром, разграбили и сожгли его. Однако тяжелые климатические и погодные условия не позволили захватчикам долго находиться в столице. Жаркий, влажный климат, полное отсутствие продовольствия и болезни, которые очень быстро распространялись среди армии, сделали свое дело – уже через десять дней вражеская армия была вынуждена покинуть город⁵⁵.

В первой войне сопротивления захватчикам будущий великий полководец Чан Куок Туан внес свой вклад во время решающего сражения в районе Донгбодау, расположенном недалеко от столицы Дайвьета. Император Чан Тхай-тонг приказал Чан Хынг Дао с трехтысячным войском двинуться вдоль берега реки к Донгбодау, где планировалась встреча с войсками императорской армии. Было приказано убрать флаги и не бить в боевой

⁵² История Вьетнама. С. 131.

⁵³ Бокшанин А. А. Попытки татаро-монгольской агрессии в странах Юго-Восточной Азии // Татаро-монголы в Азии и Европе. 2-е изд., перер. и доп. М.: Наука, ГРВЛ, 1977. С. 307.

⁵⁴ Деопик Д. В. Указ. соч. С. 131-132.

⁵⁵ История Вьетнама. С. 132.

барабан, благодаря чему удалось тихо проникнуть во вражеский лагерь ночью, убить сторожей и уничтожить войско, а Урянгатаю, с остатками армии, пришлось бежать, в надежде сохранить остатки своей армии.

Закончилась первое противостояние иноземным захватчикам. Дайвьет одержал блистательную победу, что, разумеется, вызвало у захватчиков недовольство. Было очевидно, что монголы вновь организуют поход на Дайвьет. В этих непростых обстоятельствах императорский двор вынужден был вести искусную дипломатическую политику в отношении монголов.

В 1258 году император Чан Тхай-тонг передал престол своему сыну – Чан Тхань-тонгу. Естественно, монголы потребовали, чтобы новый правитель явился ко двору, но получили дипломатичный отказ⁵⁶. Принимая во внимание тот факт, что сила монгольской армии велика, новый император продолжал поддерживать дипломатические отношения с Монгольской империей несмотря на провокации. Было подписано соглашение о том, что Дайвьет выплачивает дань раз в три года⁵⁷.

В конце 1259 года умер хан Мунке, и младший брат Хубилая – Ариг-Буга занял столицу Монгольской империи – Карокорум, объявив себя великим ханом. Узнав об этом, Хубилай немедленно увел свои войска из Эчжоу, сам объявил себя великим ханом и начал войну против Ариг-Буги⁵⁸. Эта война на время отвлекла Хубилая от ведения военных действий на территории Южной Сун и Дайвьета.

Далее Хубилай настаивал на том, чтобы Дайвьет увеличил размеры дани, а также, чтобы император Дайвьета согласился учредить в Дайвьете институт даругачи. Так назывался ханский наместник, который управлял вассальным государством, контролировал сбор налогов и т.п. На эту должность был назначен посланник Хубилая Наруддин⁵⁹. Считается, что

⁵⁶ Рябинина И. А. Вьетнамское сопротивление монголо-китайскому вторжению во Вьетнам во второй половине XIII в // Общество и государство в Китае: XL научная конференция / УЗ Отдела Китая ИВ РАН. М.: ИВРАН, 2010. Вып. 2. С. 153.

⁵⁷ Hà Văn Tấn, Phạm Thị Tâm. Tr. 85.

⁵⁸ Ibid. Tr. 87.

⁵⁹ Ibid. Tr. 90-91.

впоследствии он и другие монгольские чиновники были подкуплены Дайвьетом чтобы они не сообщали Хубилаю истинное положение дел в стране⁶⁰.

В 1264 году Ариг-Буга был взят в плен⁶¹, что означало стабилизацию ситуации в Монгольской империи, а значит и продолжение расширения границ империи. Хубилай настаивал на том, чтобы Чан Тхань-тонг сам приехал ко двору, а также направил специалистов. Дайвьет всеми способами отказывался отправлять монголам талантливых конфуцианцев, ученых, докторов, ремесленников и т.п., и игнорировал требование посетить великого хана⁶². При этом, императорским указом населению Дайвьета было запрещено разговаривать с уйгурами, которые в то время находились в стране, так как среди них могли быть монгольские шпионы. Те уйгуры, которые контактировали с Нуруддином были схвачены⁶³. Монголы требовали вернуть их в империю, но они были убиты.

Отношения заметно ухудшились, осложнилась обстановка на границе. В 1267 году Хубилай приказал своему сыну Хугечи разместить войска в Юньнани. При этом перед монгольским войском стояла задача покорить этнические меньшинства Дайвьета, одновременно производя давление на эту страну⁶⁴.

В 1271 году Хубилай основал новую династию Юань. После завоевания Китая положение, возможности и влияние Хубилая значительно возросли. Он снова потребовал, чтобы император Дайвьета приехал к его двору. Император снова отказался явиться к Хубилаю, сославшись на болезнь.

В 1272 году монголы направили посланника, чтобы найти бронзовые столбы, установленные полководцем Ма Юанем после подавления восстания

⁶⁰ Ibid. Tr. 94-95.

⁶¹ Рябина И. А. Указ. соч. С. 154.

⁶² Hà Văn Tấn, Phạm Thị Tâm. Tr. 93.

⁶³ Ibid. Tr. 94.

⁶⁴ Ibid. Tr. 98.

сестер Чынг⁶⁵. Чан Тхань-тонг приказал оказать помощь в этом деле, столбы не были обнаружены.

Далее обе стороны изо всех сил отстаивали свои позиции: Дайвьет требовал упразднить должность даругачи в Дайвьете⁶⁶, Хубилай требовал, чтобы правитель Дайвьета лично явился ко двору, платил большую дань, отправлял талантливых людей и т.п.

В 1281 году было принято решение отправить к монголам посольство во главе с дядей императора. Во время визита юани подкупили дядю императора, дали войско, объявили правителем Дайвьета, дав ему титул «Аннам Куок Выонг», и отправили обратно в Дайвьет, чтобы он узурпировал власть. Однако императорская разведка донесла о коварном плане захвата престола. Император Чан Нян-тонг отправил своих воинов для уничтожения войска предателя. Таким образом, удалось предотвратить узурпирование. Предатель был взят в плен⁶⁷. Отношения между империей Юань и государством Дайвьет испортились, обстановка все больше и больше накалялась с каждым днем.

В 1282 году монголо-китайские войска начали движение по направлению к Тямпе. Они потребовали, чтобы Дайвьет пропустил их войска, но получили отказ. Стало ясно, что монголы готовят очередной поход на Дайвьет, и необходимо готовиться к серьёзной войне. В 1283 году главнокомандующем армией Дайвьета был назначен полководец Чан Хынг Дао.

Всем было понятно, что будет непросто победить врага, и в этих обстоятельствах очень многие люди, в том числе и знать, боясь потерпеть поражение, перешло на сторону юаней, предав родину⁶⁸.

В 1285 г. юани вторглись на территорию Дайвьета. Сначала врагу сопутствовала удача, и вьеты были вынуждены начать отступление. Во время этой войны вражеская армия преследовала императора и наследного принца.

⁶⁵ Рябина И. А. Указ. соч. С. 157.

⁶⁶ Hà Văn Tấn, Phạm Thị Tâm. Tr. 105.

⁶⁷ Đại Việt sử ký toàn thư / Lê Văn Hưu, Phan Phu Tiên, Ngô Sĩ Liên. Hà Nội: Khoa học xã hội, 1993. Tr. 187.

⁶⁸ Деопик Д. В. Указ. соч. С. 156.

В этой чрезвычайно сложной ситуации Чан Хынг Дао нашел выход – они отправились на лодке к устью Красной реки, потом направились на север, затем к реке Бате. Оттуда Чан Курк Туан вместе с императорами поплыл в Тханьхоа, таким образом, спасая их от монголо-китайцев⁶⁹.

Вьеты применили ту же тактику, что и в первую войну – они забрали все продовольствие из города. Дайвьет пожертвовал столицей, чтобы заманить войско монголов вглубь своей территории, что в дальнейшем помогло выиграть войну. Вьеты не предпринимали никаких поспешных действий и ждали момента, когда ситуация разовьется в их пользу, чтобы начать наступление. Одновременно с этим они выбивали почву из-под ног противника путем лишения съестных запасов и организацией партизанских атак. Жаркий климат вызывал тяжелые болезни. Все это в конечном итоге привело к тому, что монголы постепенно стали испытывать нехватку продовольствия, много солдат гибли от болезней, моральный дух армии постепенно падал.

Далее основной задачей было не допустить соединения двух частей монголо-китайской армии. Неожиданно для врагов собравшиеся в преобладающем числе армии войска под командованием Чан Хынг Дао и Чан Нят Зуата остановили монгольский флот в битве при Хамты⁷⁰.

В ходе этой операции вьетская армия использовала всяческие уловки, например, бамбуковые манекены, чтобы визуально увеличить численность армии, а также были использованы отравленные стрелы. Еще одна хитрая уловка – это китайский батальон под командованием Чжао Чжуна, входящий в состав дружины Чан Нят Зуата. Это были эмигранты, перебравшиеся в Дайвьет после того как монголы разгромили Южную Сун. Они были одеты в китайское платье и внешне были очень похожи на воинов, которые сражались в рядах монголо-китайской армии⁷¹.

⁶⁹ Trần Hưng Đạo nhà quân sự thiên tài. Tr. 191.

⁷⁰ Деопик Д. В. Указ. соч. С. 156.

⁷¹ Рябинина И. А. Указ. соч. С. 139-140.

Необходимо сказать, что в этот раз армия Дайвьета была гораздо лучше подготовлена и обучена, и уже имела опыт ведения боевых действий против монголо-китайцев. А также очень помогали партизан, которые регулярно атаковывали вражеские войска и устраивали ловушки. Во второй раз Дайвьет разгромил сильную армию монголов, выгнав ее остатки за пределы своей страны, и снова отстоял свою независимость.

В 1285 году после победы во второй войне сопротивления император принял решение о том, чтобы сменить девиз правления. Началась новая эра правления – Чунг Хынг (вьетн. *Trùng Hưng*). Надо сказать, что смена девиза во время правления одного императора считалась очень знаменательным событием. Традиция девизов правления была введена китайским императором У-ди. Обычно девиз состоял из двух иероглифов, которые формулировали принципы и задачи правления⁷². Если смена девиза и случалась, то обычно это было приурочено к очень важным событиям в жизни страны.

Если перевести название новой эры на китайский язык, то получится 重興 (重兴). Приняв во внимание те значения, который дает словарь для обоих иероглифов, уместно перевести их вместе как «повторить успех». Несомненно, что в этом случае речь идет о победе над Китаем. Вероятно, Чан Нян Тонг хотел, чтобы, начиная с этого момента Дайвьет одерживал победу в любой войне, то есть он желал, чтобы его государство никогда не лишалось своей независимости.

Хотя юани и проиграли эту войну, было очевидно, что Хубилай не отступится от своих планов по завоеванию Дайвьета. Было понятно, что скоро будет еще одно нашествие. Дайвьет опять начал усиленную подготовку к войне. В 1286 году в Дайвьете были проведены учения, в приграничных территориях армия постоянно находилась в состоянии полной боевой

⁷² Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 т. / гл. ред. М. Л. Титаренко. М.: Восточная литература, 2007. Т. 2: Мифология. Религия. С. 540-541.

готовности. Всей родовой знати император приказал набирать войска и возглавлять их⁷³.

Что касается столицы, то была использована старая схема: уже не в первый раз монголы зашли в пустой город, где не было ни людей, ни продовольствия. Помня проблемы, связанные с нехваткой продовольствия и оружия, монголо-китайцы заранее об этом побеспокоились – в Дайвьет была отправлена флотилия грузовых судов во главе с Чжан Вэньху, но вьетская армия полностью ее разгромила и забрала часть добычи. Как и в прошлый раз, многочисленные партизанские отряды действовали согласованно с регулярной армией. Они совершали атаки, истощая силы врага.

Далее враг опять стал испытывать сложности с провиантом, страдал от тропических болезней и эпидемий, моральный дух монголо-китайских солдат все больше падал. Монголо-китайцы несли огромные численные потери, и, чтобы сохранить хотя бы какую-то часть армии, они были вынуждены начать отступление⁷⁴. В результате Монголо-китайские войска в очередной раз с позором покидали территорию Дайвьета.

Контрнаступление армии Дайвьета произошло на реке Батьданг. Чан Хынг Дао произвел очень точные расчеты. По его приказу вьеты вбили колья на дно реки. Когда настало время прилива, войско вьетов спровоцировало бегство, и монголо-китайский флот начало преследование, и во время отлива враг напоролся на колья. Флот Дайвьета окружил и добил захватчиков.

Враг был выгнан за пределы страны. Наступил конец противостоянию монголо-китайцам. По окончании войны герои, отличившиеся в боях, были награждены, а предатели наказаны.

Монголо-китайцы, естественно, были крайне недовольны таким исходом войны. Тот факт, что маленькая страна Дайвьет победила огромную и сильную империю Юань было абсолютным нонсенсом, и вызывало недоумение у юаньского правителя. Однако, несмотря на очередное позорное

⁷³ Рябина И. А. Указ. соч. С. 141.

⁷⁴ История Вьетнама. С. 141-142.

поражение монголо-китайской армии, Хубилай все еще никак не мог отказаться от своей идеи подчинить государство Дайвьет. Отношения между двумя этими странами продолжали быть достаточно сложными и напряженными⁷⁵. Но Дайвьет не хотел еще одной войны с Хубилаем, так как, несмотря на победу в этой длительной и тяжелой войне, у страны заканчивались все ресурсы – государство Дайвьет понесло огромные потери в этой войне, и находилось в состоянии глубокого упадка, поэтому вьет, возможно, не смогли бы оказать еще одно сопротивление монголо-китайским захватчикам⁷⁶.

Учитывая данное обстоятельство, Дайвьету необходимо было во что бы то ни стало как можно быстрее заключить мир с разъяренным Хубилаем и приступить к восстановлению экономики в своей стране. С этой целью в 1288 году было отправлено посольство в империю Юань, Хубилай согласился восстановить дипломатические отношения при условии, что монголо-китайцы, взятые в плен во время войны, будут непременно возвращены в назад в Китай⁷⁷.

Летопись сообщает, что в 1289 году Омар и его сподвижники, захваченные в плен во время битвы на реке Батьданг, должны были быть отправлены обратно в Китай ко двору юаньского императора Хубилая. Для того, чтобы пленные не добрались до места назначения, великий полководец Чан Хынг Дао придумал хитроумный план, который заключался в следующем: гребцами на лодке с монголо-китайцами должны были быть люди, которые умели хорошо нырять. Они должны были проделать небольшие отверстия в лодке. Приказ был выполнен – лодка утонула, также как и все, кто были в ней, за исключением ныряльщиков⁷⁸. Таким образом, договоренность не была выполнена, что, по понятным причинам вызвало ярость у Хубилая, и привело к заметному ухудшению отношений между двумя государствами.

⁷⁵ Рябина И. А. Указ. Соч. С. 166.

⁷⁶ Деопик. Д. В. Указ. соч. С. 159.

⁷⁷ Там же. С. 161.

⁷⁸ Đại Việt sử ký toàn thư. Tr. 199.

По прошествии нескольких лет отношения между Дайвьетом и империей Юань становились все хуже, и наметилась некоторая напряженность на совместной границе. Данная ситуация разрешилась только после смерти Хубилая в 1294 году, когда его преемник Тимур нормализовал отношения с Дайвьетом⁷⁹.

⁷⁹ Рябина И. А. Указ. соч. С. 164.

Глава 2. Военное искусство Чан Хынг Дао

2.1 Основные концепции древнекитайского искусства, используемые Чан Хынг Дао во время войн сопротивления монголо-китайским захватчикам

Полководец Чан Хынг Дао был знаком с древнекитайскими классическими произведениями по военному делу. В некоторых источниках даже упоминаются конкретные китайские военные аналитики Китая, чьи произведения Чан Куок Туан тщательно изучал и анализировал при написании трактатов по военному искусству⁸⁰. Полководец выбрал из этих трудов знания, идеи, стратегии, тактики и приемы, которые, по его мнению, могли пригодиться командирам армии Дайвьета в борьбе против юаньских захватчиков, вкратце изложив их в своих трактатах. Однако, по всей видимости, помимо упомянутых произведений, Чан Куок Туан также ознакомился и с древнекитайскими стратагемами, которые он неоднократно использовал во время ведения боевых действий против монголо-китайской армии.

Стратагема – особый стратегический план, в котором для противника заключена какая-либо ловушка или хитрость⁸¹. При создании стратагем очень важно понимание психологии противника и умение просчитывать его возможные действия на несколько шагов вперед. Стратагемность зародилась в Китае еще в глубокой древности и была связана с приемами военного противостояния⁸². Считается, что труд военного теоретика Древнего Китая Сунь-цзы «Искусство войны» оказал огромное влияние на формирование теории стратагемности. Однако, не только полководцы, но и политические учителя, также, как и наставники правителей составляли стратагемы, то есть помимо военных стратагем, существовали еще и дипломатические стратагемы⁸³. Хитроумные планы, придуманные на основе древнекитайских

⁸⁰ Trần Hưng Đạo nhà quân sự thiên tài. Tr. 285-286.

⁸¹ фон Зенгер Х. Указ. соч. С. 3.

⁸² Там же. С. 3.

⁸³ Там же. С. 3.

стратагем, всегда отличались очень высокой эффективностью. Такие планы могли состоять как из одной, так и из нескольких стратагем.

В трактате о стратагемах дается тридцать шесть стратагем с пояснениями, стратагемы разделены на шесть групп: стратагемы победоносных сражений, стратагемы сражений при равновесии сил, стратагемы наступательных сражений, стратагемы сражений с несколькими участниками, стратагемы битвы совместно с третьей стороной и стратагемы проигрышных сражений⁸⁴.

Постепенно знание стратагем и их умелое использование проникало во все сферы жизни китайского общества и стало своеобразной традицией. На основе стратагем китайцы составляли сложные хитроумные планы⁸⁵. В Китае во все времена высоко ценились те люди, которые умели придумывать такого рода планы. С течением времени стратагемное мышление стало одно из отличительных черт национального характера китайцев⁸⁶.

Эти секретные знания держались втайне от посторонних, особенно от иностранцев. Чтобы ни в какой другой стране, ни в коем случае не узнали об этом секретном оружии китайцев, которое было описано в хрониках, художественных произведениях, а также передавалось устно, в Китае был введен строжайший запрет на вывоз книг. Но даже после того, как спустя длительное время, иностранцы все же узнали о существовании древнекитайских стратагем, они не могли вообразить, насколько широка область применения данных знаний, полагая, что китайские стратагемы могут быть применены только в том случае, когда дело касается политики или дипломатии⁸⁷.

⁸⁴ Тридцать шесть стратагем. Китайские секреты успеха / пер. с кит. В. В. Малявина. М.: Белые альвы, 2000. С.186-188.

⁸⁵ фон Зенгер Х. Указ. соч. С. 3.

⁸⁶ Там же. С. 3.

⁸⁷ Там же. С. 3.

С течением времени стратагемы пришли и во Вьетнам, где умело использовались полководцами с древнейших времен и до настоящего времени. Наиболее ярким примером использования этого древнекитайского знания в новейшее время является применение генералом Во Нгуен Зяпом стратагем в битве при Дьенбьенфу в 1954 году⁸⁸.

Чан Куок Туан применял стратагемы во время всех трех натисков монголо-китайской армии. Можно сказать, что, используя труды древнекитайских специалистов по военному делу (Сунь-цзы 544–496/ 453–403/ 380—325 до н.э.; У-цзы 440–381 до н.э.), главнокомандующий армией Дайвьета применил стратагему №14 «Позаимствовать труп чтобы вернуть душу»⁸⁹, смысл которой в том, что Чан Хынг Дао воспользоваться древними знаниями чтобы на их основе разработать правильную стратегию войны сопротивления.

В 1258 году во время бегства монголов войско Чан Хынг Дао устроило захватчикам засаду⁹⁰. Хынг Дао применил стратагему №35, которая называется «Цепи уловов»⁹¹, которая включала в себя стратагему №5 «Грابتь во время пожара»⁹², стратагему №4 «В покое ожидать утомленного врага»⁹³ и стратагему №20 «Ловить рыбу в мутной воде»⁹⁴, то есть когда монгольские захватчики были повержены в абсолютный хаос, войско Чан Хынг Дао, воспользовавшись ситуацией, совершило внезапную атаку и навязало генеральное сражение, когда враг измотан и уже не мог активно сопротивляться. Армия монголов понесла огромные численные потери, многие вражеские солдаты были взяты в плен, а главнокомандующий армией был вынужден срочно бежать из Дайвьета.

⁸⁸ Колотов В. Н. Стратагемность мышления вьетнамского полководца Во Нгуен Зяпа как ключевой элемент исторической победы при Дьенбьенфу // Восток–Запад: историко-культурный альманах: 2013-2014 / под ред. акад. В. С. Мясникова; Ин-т всеобщей истории РАН; Ин-т научной информации по общественным наукам РАН. М.: Наука – Вост. лит., 2014. С. 90.

⁸⁹ фон Зенгер Х. Указ. соч. С. 212.

⁹⁰ Trần Hưng Đạo -Nhà Quân Sự Thiên Tài. Tr.176.

⁹¹ фон Зенгер Х. Указ. соч. С. 713.

⁹² Там же. С. 82.

⁹³ Там же. С. 75.

⁹⁴ Там же. С. 382.

Эти три стратагемы были применены и в последующие войны сопротивления. Во время второго натиска Чан Куок Туан преследовал остатки войск армии Тогана и нанес ему сокрушительное поражение. Во время третьей войны сопротивления, когда монголо-китайцы с позором покидали территорию Дайвьета, они подвергались атакам и попадали в ловушки, созданные партизанами.

С 1283 года Чан Хынг Дао был назначен главнокомандующим армией Дайвьета, и с того момента он продумывал стратегию и тактику последующих войн сопротивления. Военные операции и общая стратегия войны сопротивления включала в себя и активное использование древнекитайских стратагем.

В 1285 году Юани вновь вторглись на территорию Дайвьета. По плану Чан Хынг Дао после боев по сдерживанию противника на границе часть армии отошла в Ванкиеп, так как потери, которые несла дайвьетская армия были очень велики. Полководец использовал стратагему №36 «Бегство — лучший прием»⁹⁵, суть этой стратагемы в том, чтобы временно избегать борьбы и отступить, если ты находишься в невыгодном положении⁹⁶. После отвода войск в Ванкиеп Хынг Дао там сконцентрировал воинские резервы, которые сформировали линию обороны.

В 1287 году главнокомандующий Чан Хынг Дао вновь применил данную стратагему, когда монголо-китайские войска под руководством Тогана в третий раз вторглись на территорию Дайвьета. В этот раз монголо-китайская армия была еще более многочисленной и сильной. Как и во время предыдущего натиска, Чан Хынг Дао сосредоточил крупные резервы своей армии в Ванкиепе, таким образом, избегая генерального сражения в самом начале войны. Им был предпринят организованный отвод войск с целью сохранения воинских резервов и заманивания вражеской армии вглубь своей

⁹⁵ Там же. С. 735.

⁹⁶ Там же.

территории⁹⁷. Здесь можно говорить об использовании еще одной стратагемы №16 «Если хочешь что-нибудь поймать, то сначала отпусти»⁹⁸, то есть Дайвьетская армия на некоторое время прекратила активные боевые действия с монголо-китайцами, оставив их на территории своей страны, выжидая подходящего момента для наступления.

Удерживая оборону, армия дала возможность двору и населению покинуть столицу⁹⁹. Вьеты применили ту же тактику, что и в первую войну сопротивления – они забрали все продовольствие из города. В этом случае можно говорить о применении стратагемы №35 «Цепи уловов»¹⁰⁰. То есть это несколько стратагем, направленных на одну и ту же цель¹⁰¹. Эта цепь включает в себя стратагему №11 «Сливовое дерево засыхает вместо персикового»¹⁰², то есть Дайвьет пожертвовал столицей, чтобы заманить войско монголов вглубь своей территории, что в дальнейшем помогло выиграть войну, стратагему №9, которая звучит следующим образом: «Наблюдать за огнем с противоположного берега»¹⁰³, смысл которой заключается в том, чтобы наблюдать за тем, как противник оказался в тяжёлом положении, не предпринимая никаких поспешных действий, и ждать момента, когда ситуация не разовьётся в твою пользу, и только после этого можно переходить к активным действиям¹⁰⁴ и стратагему № 19 «Вытаскивать хворост из-под котла»¹⁰⁵. Сущность данной стратагемы в том, чтобы выбить почву из под ног противника¹⁰⁶. Это достигалось путем лишения съестных запасов, организацией партизанских атак, а также под воздействием жаркого климата, вызывающего тяжелые болезни. Этот же прием был использован и во время третьего сопротивления монголо-китайским захватчикам.

⁹⁷ История Вьетнама. С. 140.

⁹⁸ фон Зенгер Х. Указ. соч. С. 242.

⁹⁹ Там же. С. 137.

¹⁰⁰ Там же. С. 713.

¹⁰¹ Там же. С. 713.

¹⁰² Там же. С. 157.

¹⁰³ Там же. С. 142.

¹⁰⁴ Там же. С. 142.

¹⁰⁵ Там же. С. 338.

¹⁰⁶ Там же. С. 338.

Во время этой операции вьетская армия использовала всяческие уловки, например, бамбуковые манекены, чтобы визуально увеличить численность армии, а также использовались отравленные стрелы. Еще одна хитрая уловка – это китайский батальон под командованием Чжао Чжуна, входящий в состав дружины Чан Нят Зуата. Это были эмигранты, перебравшиеся в Дайвьет после того, как монголы разгромили Южную Сун. Они были одеты в китайское платье и внешне были очень похожи на воинов, которые сражались в рядах монголо-китайской армии¹⁰⁷. Было приложено немало усилий для того, чтобы осуществить стратегию № 15 «Сманить тигра с горы на равнину»¹⁰⁸. Один из вариантов трактовки этой стратегии – «Ослабить тигра, отдалив его от важнейшего помощника»¹⁰⁹. То есть Чан Хынг Дао и его сподвижниками было приложено много усилий, чтобы ослабить противника и не дать его войскам соединиться с войсками его помощника.

Эта же стратегия была использована чтобы остановить монгольский флот в битве при Хамты. Основной задачей было не допустить соединения двух частей монголо-китайской армии. Неожиданно для врагов собравшиеся в преобладающем числе армии войска под командованием Чан Хынг Дао и Чан Нят Зуата атаковали вражеский флот, не дав возможность противнику осуществить задуманное¹¹⁰.

Далее Чан Хынг Дао приказал войскам для вида преследовать Тогана, быстро соединил части армии и неожиданно напал на войско Сагату, разбив его в битве при Тэйкете¹¹¹. Здесь была применена стратегия №6 «Поднять шум на востоке — напасть на западе»¹¹². Смысл этой стратегии заключается в том, чтобы осуществить ложный маневр в одном месте, отвлекая внимание противника, а в это время наступать в другом месте¹¹³. Применить эту

¹⁰⁷ Рябинина И. А. Указ. соч. С. 139-140.

¹⁰⁸ фон Зенгер Х. Указ. соч. С. 228.

¹⁰⁹ Там же. С. 228.

¹¹⁰ Деопик Д. В. Указ. соч. С. 156.

¹¹¹ Там же. С. 137.

¹¹² фон Зенгер Х. Указ. соч. С. 92.

¹¹³ Там же. С. 92.

стратагему оказалось возможным, во многом, благодаря высокой мобильности дайвьетской армии.

Во время третьего натиска монголо-китайских захватчиков в 1288 году главнокомандующий Чан Хынг Дао очень грамотно применил стратагему №21 «Цикада сбрасывает золотой кокон»¹¹⁴. Полководец устроил вражескому флоту ловушку на реке Батьданг. По приказу Чан Хынг Дао на дно реки были вбиты острые колья. По плану полководца, когда прилив должен был смениться отливом, флот Дайвьета разыграл отступление, и вражеские суда натолкнулись на колья.

Что касается использования приемов ведения боевых действий, описанных в других древнекитайских трудах по военному делу, то можно увидеть, что выбранная Чан Хынг Дао стратегия длительной войны и уклонение от генерального сражения на первоначальном этапе войны основана на принципе, описанном Сунь-цзы в его работе «Искусство войны» в шестой главе, состоящей из нескольких разделов, под названием «Полнота и пустота». По Сунь-цзы искусство войны состоит в том, что одно диаметрально противоположное понятие перешло в другое¹¹⁵. Под «полнотой» подразумевается мощь армии, ее готовность к войне, подготовка и неуязвимость, а под «пустотой» – уязвимость и неполная подготовка, а также «полнотой» называются сильные стороны, а «пустотой» – слабые. Задача полководца состоит в том чтобы противопоставить «пустоте» противника свою «полноту»¹¹⁶.

В данной главе рассказывается, как бороться с противником, который изначально гораздо сильнее, и у которого численное преимущество. Сунь-цзы учит: «...кто является на поле сражения первым и ждет противника, тот исполнен сил; кто потом является на поле сражения с запозданием и бросается

¹¹⁴ Там же. С. 411.

¹¹⁵ Духовная культура Китая: энциклопедия / гл. ред. М. Л. Титаренко. М.: Восточная литература РАН, 2009. Т. 5: Наука, техническая и военная мысль, здравоохранение и образование. С. 640.

¹¹⁶ Горбылев А. М. Ниндзя [Электронный ресурс]: первая полная энциклопедия. // ЛитМир: электронная библиотека. [М., 2016]. URL: <https://www.litmir.me/br/?b=562037&p=10> (дата обращения: 07.04.2017).

в бой, тот уже утомлен. Поэтому тот, кто хорошо сражается, управляет противником и не дает ему управлять собой»¹¹⁷. Чан Хынг Дао не дал возможность вражеской армии провести быструю войну и выиграть: видя, что армия Дайвьета находится не в лучшем положении и реально оценивая ситуацию, главнокомандующий решил провести временное отступление войск и ждать, когда враг будет «утомлен» и можно перейти к наступательной фазе.

Во втором разделе этой главы говорится: «...можно утомить противника даже исполненного сил; можно заставить голодать даже сытого...»¹¹⁸. Во время натисков со стороны монголо-китайцев ослабление жизненных сил противника достигалось путем лишения продовольствия и постоянными атаками партизанских отрядов. А также, непривычные климатические условия, порождающие болезни и эпидемии, сделали свое дело: спустя некоторое время враг был полностью измотан.

Огромное внимание Чан Хынг Дао уделял маневренности армии. Очень важно было, чтобы армия быстро разделялась на части и также быстро собиралось вновь. Это отражено в концепции Сунь-цзы «форма», в которой речь идет о том, что следует скрывать от противника состояние своей армии, вводить его в заблуждение и т.п., то есть, не давать противнику понять «форму»¹¹⁹.

Вот, что говорит Сунь-цзы касательно нападения на противника и удерживания обороны: «Напасть и при этом наверняка взять – это значит напасть на место, где он не обороняется; оборонять и при этом наверняка удержать – это значит оборонять место, на которое он не может напасть. Поэтому у того, кто умеет нападать, противник не знает, где ему обороняться; у того, кто умеет обороняться, противник не знает, где ему нападать»¹²⁰. То есть, здесь речь идет о том, что неожиданные маневры приводят врага в

¹¹⁷ Сунь-цзы, У-цзы. С. 47.

¹¹⁸ Там же. С. 47.

¹¹⁹ Там же. С. 204.

¹²⁰ Там же. С. 47.

недоумение и вызывают у него панику. Во время войны сопротивления Чан Хынг Дао неоднократно совершал неожиданные операции, то рассредоточивая войска, то вновь собирая их, что, безусловно, ставило монголо-китайцев в тупик.

Чан Хынг Дао всегда выбирал подходящий момент для совершения наступления, а все потому, что он умел оценивать своего противника. Очень важно правильно оценивать своего противника, чтобы понимать, как с ним сражаться. Китайский полководец У-цзы в своем произведении «Трактат о военном искусстве» приводит восемь случаев, когда следует нападать на противника. В войнах сопротивления монголо-китайским захватчикам Чан Куок Туан переходил в наступление, когда «... войско уже долго стоит на месте, когда провианта у него уже нет, когда население злобствует и гневается...»¹²¹.

Сунь-цзы дает подробные рекомендации о том, как вести бой на различных поверхностях рельефа, а также придает большое значение географическим особенностям местности и использованию местных проводников: «...кто не знает обстановки – гор, лесов, круч, обрывов, топей и болот, тот не может вести войско; кто не обращается к местным проводникам, тот не может воспользоваться выгодами местности»¹²². Сохранилось не так много данных о том, как Чан Хынг Дао узнавал о географических особенностях территории от местных жителей. В летописи приводятся сведения о том, что перед тем как подстраивать монголо-китайскому флоту ловушку на реке Батьданг, он выяснил все о режиме отливов и приливов от местной торговли¹²³, из чего можно сделать вывод о том, что полководец обращался к местным жителям чтобы узнавать информацию об особенностях местности.

¹²¹ Там же. С. 468.

¹²² Там же. С. 64.

¹²³ История Вьетнама. С. 144.

Для того, чтобы ввести своего противника в заблуждение, Чан Куок Туан применял хитрые маневры и различные уловки, такие как использование бамбуковых манекенов, чтобы зрительно увеличить войско, китайского батальона, воины которого выглядели как солдаты монголо-китайской армии и т.п. Все это обман, без которого не выиграть войну: «Война – это путь обмана»¹²⁴.

Благодаря грамотному использованию древнекитайских знаний по военному искусству и разработке верной стратегии на их основе, в этой войне против одной из сильнейших армий того времени стратегическая инициатива, все-таки, постоянно принадлежала дайвьетской армии, которой руководил великий полководец Чан Хынг Дао. Ему удалось заставить монголо-китайцев сражаться так, как того хотел он. По мнению Сунь-цзы, «...тот, кто хорошо сражается управляет противником и не дает ему управлять собой»¹²⁵. Тщательно продумывая каждую операцию и анализируя ситуацию, Чан Хынг Дао вел «борьбу на войне» – борьбу, «в которой оружием являются стратегическое и тактическое искусство, искусство организации и управления, знание психологических факторов войны и умение ими пользоваться, качество полководца»¹²⁶. В этой «борьбе» победил Чан Хынг Дао, он управлял своим противником, ведь как учили полководцы древнего Древнего Китая: «Полководец, умеющий управлять своим сердцем, тем самым может управлять и сердцами своих солдат, а через свою армию — и сердцем противника»¹²⁷.

Изучив опыт древнекитайских военачальников, Чан Хынг Дао заимствовал из их работ многие идеи и концепции, что помогло ему разработать правильные методы ведения боевых действий с захватчиками. Как говорил знаменитый китайский военачальник Ли Вэй-гун: полководец должен

¹²⁴ Сунь-цзы, У-цзы. С. 36.

¹²⁵ Там же. С. 47.

¹²⁶ Там же. С. 197.

¹²⁷ Там же. С. 204.

уметь самостоятельно делать выводы из того или иного положения военной теории¹²⁸.

¹²⁸ Там же. С. 215.

2.2 Стратегия и тактика борьбы с монголо-китайскими захватчиками

«Краткий трактат по военному делу» был написан Чан Хынг Дао в тринадцатом столетии во время войн сопротивления монголо-китайским захватчикам. В процессе написания текста трактата Чан Куок Туан изучал труды по военному делу, которые были написаны до него¹²⁹, и из них выбирал основную информацию, которую, на его взгляд, должны были изучить командиры чтобы армия Дайвьета смогла дать отпор иноземным захватчикам. Примечательно то, что в этом произведении рассказывается, как компенсировать численную слабость армии Дайвьета, что свидетельствует о том, что этот труд был рассчитан специально на войну с монголо-китайцами¹³⁰.

Предположительно, Чан Хынг Дао начал изучать труды по военному делу и вырабатывать стратегию после первой войны сопротивления захватчикам. Чан Куок Туан изучал и анализировал тактику врага чтобы в дальнейшем разработать правильную стратегию¹³¹. Основными принципами этой стратегии было:

1) «уклонение от генерального сражения, когда враг еще полон сил»¹³²:

Чан Куок Туан считал, что на первоначальном этапе войны врагу ни в коем случае нельзя давать генеральное сражение. В 1285 году, во время второй войны сопротивления, когда вражеские войска развернули полномасштабное наступление в Нойбанге (в наст.вр. провинция Бакзанг), Чан Куок Туан, видя, что дайвьетская армия несет огромные потери, а монголо-китайцы очень сильны, и воинов у них гораздо больше, принял решение о временном отводе войск в Ванкиеп¹³³, чтобы избежать генерального сражения и сохранить ресурсы. Далее, в том же году, после битвы на реке Биньтхан было решено

¹²⁹ История Вьетнама. С. 136.

¹³⁰ Деопик Д. В., Никитин А. В. Указ. соч. С. 55.

¹³¹ Trần Hưng Đạo và kháng chiến chống Nguyên Mông. Tr. 33-34.

¹³² Ibid. Tr. 34.

¹³³ Trần Hưng Đạo nhà quân sự thiên tài. Tr. 185-186.

вывести войска из Ванкиепа, Фалая, Биньтхана для того, чтобы впоследствии перейти в фазу контрнаступления¹³⁴.

2) *«если численность врага больше, то необходимо совершать постоянные атаки, чтобы истощить его силы»*¹³⁵:

По всему Дайвьету были сформированы вооруженные партизанские отряды, которые атаковывали вражеские войска, устраивали засады, постоянно отвлекая их внимание и не давая им времени на отдых. На всех этапах войн сопротивления в то время, так как некоторая часть армии была временно отведена, партизанские отряды и простой народ отнимали у врага продовольствие или уничтожали его, и в то же время атаковывали противника, чтобы измотать его.

3) *«отделить и изолировать части войск врага со всех сторон, таким образом, имея возможность с самого начала контролировать ситуацию»*¹³⁶:

Из-за временного отступления войск Дайвьета монголо-китайские захватчики продвигались по территории страны, что в дальнейшем приводило к тому, что части вражеской армии не имели никакой возможности объединиться друг с другом.

4) *«применение тактики «пустой сад и пустой дом» (вьетн. vườn không nhà trống), которая заключалась в том, чтобы врагу неоткуда было брать продовольствие»*¹³⁷:

Эта тактика была несколько раз использована в отношении столицы Дайвьетского государства. Всякий раз, когда монголо-китайцы брали столицу, вьеты не оставляли в городе никакого продовольствия. Политика «пустой сад и пустой дом» осуществлялась во всех областях страны для того, чтобы врагу неоткуда было брать провиант.

¹³⁴ Ibid. Tr. 188.

¹³⁵ Trần Hưng Đạo và kháng chiến chống Nguyên Mông. Tr. 34.

¹³⁶ Ibid. Tr. 34.

¹³⁷ Ibid. Tr. 34.

- 5) *«избегать столкновений с врагом на протяжении нескольких месяцев, тем самым ослабляя армию его, для того чтобы в дальнейшем нанести решающий удар»¹³⁸.*

Уводя войска на начальном этапе войны, Чан Куок Туан всегда выжидал подходящего момента, чтобы начать контрнаступление. Временное отступление и изматывание жизненных сил противника обычно продолжалось несколько месяцев. За этим следовали решительные боевые действия. Армия Дайвьета в течение некоторого времени избегала серьёзных столкновений с монголо-китайцами, что позволило войску накопить силы для решающего сражения.

В 1283 году Чан Хынг Дао был назначен главнокомандующим армией Дайвьета. В это время уже было понятно, что скоро начнется вторая война с монголо-китайцами. Поскольку монголо-китайская армия была очень сильной, то Чан Куок Туан понимал, что для того, чтобы победить, нужна не менее сильная и организованная армия. Тогда полководец написал «Воззвание к генералам и офицерам», где он призывал командиров уделять большое внимание подготовке солдат и ознакомиться с «Кратким трактатом по военному делу». Благодаря кратким и понятным фразам трактат быстро распространился.

Чан Хынг Дао осознавал, что победить такого сильного врага можно только если объединить все ресурсы страны: «Согласие – это главный принцип общественного порядка. [Если] в стране будет согласие, то и в ратном деле будет успех. [Если] гарнизон солдат согласованно стоит на горном проходе через границу, то им ничего не страшно. [Если] необходимо установить правила, то тогда еще важнее чтобы было согласие в войсках. [Если] будет согласие между императором и его подданными, то его приказы будут беспрекословно исполняться. [Если] будет согласие между гражданскими и военными чиновниками, то будет и успех. [Если] будет

¹³⁸ Ibid. Tr. 34.

согласие между командирами и солдатами, то они, помня заслуги друг друга, будут помогать друг другу, а когда встретится опасность, то они придут друг другу на помощь. Таким образом, согласие – прекрасная система управления государством и расставления войск, установленная раз и навсегда»¹³⁹.

Чан Куок Туан на собственном примере показал, что готов идти на определенные компромиссы ради общей победы. Полководец решил забыть прошлые обиды и помириться с императором. Дело в том, что Чан Тху До заставил отца Чан Хынг Дао уступить свою наложницу императору Чан Тхай-тонгу, отец завещал Чан Хынг Дао отомстить¹⁴⁰.

Первоочередной задачей, которая стояла перед полководцем было сплотить все слои населения и вдохновить их на войну. В трактате это принцип назван «согласие» (вьетн. “sự hòa mục”) – то есть, вся страна объединяется во время войны, все слои населения в ней участвуют, и при этом командиры действуют согласованно и полагаются друг на друга. Еще в самом начале своей карьеры Чан Куок Туан понимал, как это важно, когда командиры опираются друг на друга и действуют согласованно. В 1258 году, во время первой войны сопротивления захватчикам Чан Хынг Дао, действуя сообща с вождями местного ополчения, всячески истощал силы противника, нанося удары по вражеской армии. Монголы несли потери и их моральный дух падал. Позднее в своем «Кратком трактате о военном искусстве» в разделе «Двенадцать способов одержать победу» (вьетн. “Mười hai cách chắc thắng”) Чан Хынг Дао пишет, что координация действий является одним из основополагающих принципов¹⁴¹.

Надо сказать, что Чан Хынг Дао считал, что партизанская война – одна из основных составляющих успешной стратегии¹⁴². По его приказу образовывались партизанские отряды в деревнях, которые взаимодействовали с регулярной армией. Они организовывали атаки и устраивали ловушки врагу,

¹³⁹ Hưng Đạo Đại Vương Trần Quốc Tuấn. Tr. 62.

¹⁴⁰ История Вьетнама. С. 144.

¹⁴¹ Hưng Đạo Đại Vương Trần Quốc Tuấn. Tr. 75.

¹⁴² Ibid. Tr. 77.

забирали съестные запасы. В деревнях создавалось народное ополчение, члены ополчения вооружались, постоянно совершали атаки и налеты на вражескую армию, тем самым изматывая противника и не давая ему времени на отдых и восстановление сил. Созданию таких отрядов способствовала определенная феодальная политика династии Чан: члены династии создавали свои вооруженные отряды из принадлежавшей им челяди. Военная повинность проводилась по принципу «каждый пахарь – солдат, поэтому, когда начиналась война, весь народ брался за оружие»¹⁴³. Поэтому, когда во время второй войны сопротивления флот Дайвьета был уничтожен и ситуация складывалась не в пользу вьетов, хозяевами в деревнях оставались местные войска, дружины владельцев диен-чангов (большие частные наследственные владения, созданные членами династии на освоенных ими землях) и крестьянские партизанские отряды¹⁴⁴. Это, во многом, определило исход войны.

Также важное значение придавалось обучению и тренировке солдат, о чем Чан Куок Туан упоминает в «Кратком трактате о военном искусстве» в разделе «Сильное войско»¹⁴⁵. Во время подготовки к войнам по всей стране были развернуты военные учения. Полководец уделял внимание поддержанию воинской дисциплины и повышению боеспособности дайвьетской армии. Воины умело сражались с врагом не только в дневное время, но также и когда было темно¹⁴⁶. Королевский двор поручил Хынг Дао выбрать талантливых людей для руководства войсками. По мнению Чан Хынг Дао, к третьей войне сопротивления армия Дайвьета уже была очень хорошо подготовлена. Поскольку сила монголов была велика, при дворе Дайвьета были люди, которые считали, что надо набрать в армию всех молодых мужчин призывного возраста, чтобы увеличить число бойцов, но Чан Куок Туан был против этой идеи, он говорил, что ценность армии определяется не

¹⁴³ История Вьетнама. С. 129.

¹⁴⁴ Деопик Д. В. Указ. соч. С. 156.

¹⁴⁵ Hưng Đạo Đại Vương Trần Quốc Tuấn. Tr. 70.

¹⁴⁶ Trần Hưng Đạo nhà quân sự thiên tài. Tr. 227.

количеством солдат, а тем, насколько хорошо они натренированы.¹⁴⁷ Полководец планировал победить, в основном, с помощью кадровых обученных войск¹⁴⁸.

Однако одних учений было недостаточно для того, чтобы вдохновить солдат. Одним из психологических приемов, который был использован при подготовке к войне, являлся смотр войск. Первый раз в истории страны на Донгбадау, месте, где до этого была одержана победа над захватчиками, был проведен смотр, во время которого армия увидела, насколько она многочисленна¹⁴⁹. Это было очень важно, учитывая то, что монголо-китайская армия обладала огромным количеством солдат. Чан Куок Туан считал, что задача генералов – поддерживать боевой дух армии, поэтому, если солдаты боятся или слабы духом, то их надо всячески подбадривать чтобы они с радостью были готовы сражаться за свою родину¹⁵⁰. Полководец организовывал различные мероприятия для того, чтобы поднять боевой дух армии Дайвьета.

Что касается ведения боя, то полководец писал, что «надо отступать как перемещающаяся гора и наступать как ветер с дождем¹⁵¹, то есть при отступлении нужно сохранить сильное войско, а затем переходить к стремительной атаке. В начале обеих войн Чан Хынг Дао отводил войска в Ванкиеп, совершая временное отступление и сохраняя военные ресурсы. Удерживая оборону, армия оба раза дала возможность двору и населению покинуть столицу¹⁵². Прибыв в пустую столицу, где не было никаких съестных припасов, в обоих случаях враг испытывал сложности с провиантом, страдал от тропических болезней и эпидемий, моральный дух солдат падал. К тому же, прибыв в безлюдный город, Тоган не понял замысел Чан Хынг Дао и не знал, что он собирается предпринимать далее. Таким образом, избегая генерального

¹⁴⁷ Đại Việt sử ký toàn thư. Tr. 196.

¹⁴⁸ Рябина И. А. Указ. соч. С. 142.

¹⁴⁹ Деопик Д. В. Указ. соч. С. 154.

¹⁵⁰ Hưng Đạo Đại Vương Trần Quốc Tuấn. Tr. 71.

¹⁵¹ Ibid. Tr. 73.

¹⁵² История Вьетнама. С. 137.

сражения в самом начале войны. Чан Куок Туан осуществил организованный отход войск с целью сохранения мощных войск и заманивания армии монголо-китайцев вглубь своей территории¹⁵³. Затем Чан Хынг Дао неоднократно наносил сокрушительное поражение вражеской армии монголо-китайцев, преследуя остатки войск, и навязывал врагу генеральное сражение, когда его войско находилось в состоянии полнейшего хаоса и было изрядно измотано в боях.

Очевидно, что вьеты опирались на знания географических особенностей своей территории, изучили врага и его сильные и слабые места, что позволило им значительно ослабить армию врага. Чан Хынг Дао считал, что нужно знать сильные стороны врага и стараться их ослабить¹⁵⁴.

Чан Хынг Дао также использовал географические особенности местности чтобы разрабатывать военные операции, когда войско Дайвьета одержало блистательную победу в этом крупном сражении. В «Кратком трактате по военному делу» приводится информация о том, как вести бои на воде, в лесистой, равнинной и в горной местности. Во время второй и третьей войн сопротивления во время боевых действий конница, отвлекая врага действовала одновременно с пехотой в горно-лесистой местности. Благодаря этому войско Дайвьета не было уничтожено. Эта тактика была еще эффективнее, если пехота и конница продвигалась в предгорные районы, затем – в равнинные, где условия для совершения маневров были удобнее, но, если дороги покрыты слякотью, то коннице достаточно тяжело продвигаться вперед¹⁵⁵.

Однако Чан Хынг Дао организовывал и взаимодействие между пехотой и флотом, одним из примеров такой координации является военная операция на реке Батьданг. В 1288 году во время контрнаступления Чан Хынг Дао устроил ловушку монголо-китайской флотилии на реке Батьданг. Для этого

¹⁵³ Там же. С. 140.

¹⁵⁴ Hưng Đạo Đại Vương Trần Quốc Tuấn. Tr. 72.

¹⁵⁵ Trần Hưng Đạo nhà quân sự thiên tài. Tr. 275.

необходимо было произвести очень точные расчеты, так как операция была достаточно рискованная. По мнению Хынг Дао, военную операцию такого рода можно проводить только после того, как все очень точно рассчитано, и когда есть абсолютная уверенность в том, что затея увенчается успехом¹⁵⁶. Успех этой операции зависел еще и от режима приливов и отливов на реке. По легенде торговка с пристани Жынг рассказала ему о режиме приливов и отливов¹⁵⁷. Полководец приказал сделать заостренные колья из железного дерева и других прочных пород и закрепить их на дне реки¹⁵⁸. Вот как это описывается в летописи: выонг (Чан Хынг Дао) вбил колья в дно реки Батьданг и сверху покрыл их травой. В тот день, когда пришло время прилива, Хынг Дао приказал войску спровоцировать военное столкновение, похожее на беспорядочное бегство, вражеская армия стала преследовать вьетскую, вьетское войско старалось сражаться. И когда пришло время отлива вражеские суда напоролись на колья¹⁵⁹.

Кроме того, флот под предводительством Омара плыл в сопровождении конницы и пехоты. Организовывая ловушку, вьеты заранее знали, что конница - самая боеспособная часть монголо-китайской армии не сможет пройти берегом и будет вынуждена повернуть назад¹⁶⁰. Но это было еще не все, чем воспользовался Чан Хынг Дао. В это время приплыли новые вьетнамские суда, находившиеся в засаде, скрываясь в рукавах реки, и подошли дайвьетские войска, скрывавшиеся в лесах. Было уничтожено огромное количество кораблей и много монголо-китайских солдат попало в плен к вьетам.

Что касается проведения военных операций на Красной реке, то можно сказать, что эта река, также, как и все дельты рек на севере, очень удобна для передвижения военных судов. Повышалась маневренность судов, и создавались условия для того, чтобы быстро рассредоточиваться, избегая

¹⁵⁶ Hưng Đạo Đại Vương Trần Quốc Tuấn. Tr. 72.

¹⁵⁷ История Вьетнама. С. 144.

¹⁵⁸ Там же. С. 142.

¹⁵⁹ Đại Việt sử ký toàn thư. Tr. 198.

¹⁶⁰ Деопик Д. В. Указ. соч. С. 159.

ударов противника на оборонительном этапе. Это позволяло быстро сосредотачивать чтобы атаковать монголо-китайцев на этапе наступления¹⁶¹.

Рельеф местности был одним из ключевых факторов, который обусловил выбор Ванкиепа в качестве базы армии Дайвьета во время войн сопротивления. Благодаря своим географическим особенностям Ванкиеп был очень удобен для взаимодействия пехоты и конницы. Несколько раз войска Дайвьета использовала это место в качестве опорного пункта, чтобы держать оборону, а затем, создавала там плацдарм для атаки – в 1885 году Чан Хынг Дао удалось удержать оборону в Ванкипе и на реке Биньтхан, и впоследствии перейти к наступлению.

Руководя войсками в этих войнах сопротивления, Чан Хынг Дао придерживался определенной тактики борьбы с иностранными захватчиками. Нельзя не упомянуть и тот факт, что полководческий талант Чан Хынг Дао заключался еще в том, что он всегда очень быстро анализировал ситуацию и действовал по обстоятельствам. Так, перед началом второй войны сопротивления, Чан Хынг Дао решил расположить главные силы армии в горах, а флот на реке, чтобы не подпустить захватчиков в столицу государства. Однако, видя, что на первоначальном этапе войны враг оказался гораздо сильнее, а армия Дайвьета несет огромные потери, полководец решил поменять первоначальный план и увел войска¹⁶².

Здесь важно сказать о том, что, когда армия Дайвьета отступала, она не была повержена в хаос, то есть, это было не бегство с поля боя, а тщательно спланированный отвод войск с целью сохранения армии¹⁶³. Во время третьей войны сопротивления иноземным захватчикам организованное отступление на первоначальном этапе было заранее запланировано Чан Хынг Дао. Опыт ведения войны с монголо-китайскими захватчиками показал, что это самая правильная тактика. В результате, первоначальный план боевых действий

¹⁶¹ Trần Hưng Đạo nhà quân sự thiên tài. Tr. 277.

¹⁶² Trần Hưng Đạo nhà quân sự thiên tài. Tr. 256.

¹⁶³ Ibid. Tr. 223.

вражеской армии, который предусматривал быструю победу путем навязывания войску Дайвьета генерального сражения в самом начале войны, был полностью сорван, и захватчики были вынуждены остаться на территории Дайвьета.

Поскольку Чан Куок Туан менял планы военных операций и тактику учитывая ситуацию на поле боя, то имели место неожиданные маневры, если это было необходимо, что, безусловно было полной неожиданностью для вражеской армии. Например, во время второй войны сопротивления в 1285 году, когда Тоган находился в Ванкиеп, Чан Хынг Дао принял решение двинуться в этом направлении, чего Тоган совершенно не ожидал, он попросил прислать подкрепление¹⁶⁴.

Одним из основных принципов, который использовал Чан Куок Туан в этой войне является согласованное взаимодействие и обмен информацией между частями регулярной армии Дайвьета, местными отрядами самообороны и партизанами. А также у Дайвьета были шпионы, которые сообщали важную информацию.

Это было связано с еще одним принципом, которому следовал Дайвьет во время натисков иноземных захватчиков – «вся страна вносит вклад» (вьетн. “cả nước góp sức”). Безусловно, временное отступление войска, а затем и контрнаступление было бы невозможным без объединения всех слоев общества и их содействия регулярной армии. Монголо-китайцев атаковывали везде, куда бы они не направились, по всей стране висели надписи со словами: «Если придут иностранные захватчики, то каждый район страны должен рисковать жизнью, но биться с врагом, если же враг сильнее, то тогда разрешается укрыться в горных лесах, но ни в коем случае нельзя сдаваться»¹⁶⁵. Чем дальше продвигался враг, тем важнее была роль местных партизан и вооруженных отрядов. Считается, что это – первая война в истории

¹⁶⁴ Ibid. Tr. 190.

¹⁶⁵ Ibid. Tr. 256.

Вьетнама, когда весь народ во всех частях страны боролся с врагом, действуя сообща с армией Дайвьета.

Однако, для того, чтобы задействовать весь народ и сделать так, чтобы каждый готов был положить свою жизнь в войне, надо правильно настроить людей, внушить им веру в победу, вызвать чувство патриотизма, используя всевозможные психологические способы. В этой войне такими способами были «Воззвание к генералам и офицерам», которое распространялось по всей стране и вдохновляло людей, смотр войск, на котором солдаты увидели, насколько многочисленны их армия, а также вера самого Чан Хынг Дао в то, что и в этот раз Дайвьет непременно одержит победу.

Когда Чан Куок Туан вводил войска на первоначальном этапе войны, он всегда ждал правильного момента для того, чтобы перейти к контрнаступлению, детали которого тщательным образом планировались. То есть, он руководствовался принципом «Поднимать войска только после того, как все продумано». При этом, полководец считал необходимым отступить, если очевидно, что вражеская армия сильнее, и, тем самым, сохранить боеспособное войско. Стратегическое отступление и изматывание врага обычно продолжалось в течение нескольких месяцев, это говорит о том, что полководец осуществлял стратегию длительной войны, что шло в разрез с первоначальными планами монголо-китайской армии, которые заключались в том, чтобы сразу навязать генеральное сражение и одержать победу. Чан Хынг Дао раз за разом рушил планы монголо-китайского командования, вынуждая армию врага вести боевые действия в течение продолжительного времени. Раз за разом монголо-китайцы были вынуждены вести войну по тому сценарию, который придумывал Чан Хынг Дао.

Благодаря тому, что воины были хорошо обучены и научились перемещаться из одного места в другое за короткий промежуток времени, Чан Хынг Дао имел возможность неожиданно изменять тактику ведения боя: то

собрать войска и атаковать врага, когда он ничего не подозревает, то, рассредоточить войска¹⁶⁶.

Еще одним достижением было то, что при участии Чан Хынг Дао вьеты научились правильно использовать географические факторы в период войны. Если война ведется на территории твоей страны, то это дает тебе преимущество, так как ты знаешь рельеф местности, и это позволяет правильно организовывать военные операции. Также климатические условия могут «сыграть на руку», если враг к ним никак не приспособлен, это и случилось с монголо-китайцами и привело к их поражению в этой длительной войне.

Чан Хынг Дао, прежде чем обдумывать и планировать стратегию своей армии, тщательно изучал врага, пытаясь просчитать его маневры, имея ввиду все сильные и слабые стороны противника, а также использовать эти знания в дальнейшем, чтобы бить по слабым местам и ломать сильные, таким образом, лишая врага его мощи.

Немалое значение уделялось военной подготовке солдат. По всей стране были развернуты учения, члены императорской семьи обучали и вооружали собственные отряды своих зависимых крестьян. Во главе воинских отрядов обычно стояли талантливые военачальники.

Можно сказать, что эти войны с монголо-китайцами была выиграна, во многом, благодаря правильной стратегии и тактике, выбранными Чан Хынг Дао, его умению прекрасно ориентироваться в ситуации и действовать незамедлительно, а также его выдающемуся полководческому и организаторскому таланту и его безграничной преданности своей стране, в результате чего он пользовался огромным авторитетом как среди знати, так и среди солдат и простых людей.

¹⁶⁶ Ibid. Tr. 277.

Заключение

Несмотря на то, что армия Дайвьета была слабее и меньше, она принесла победу своей стране. В этом огромная заслуга Чан Хынг Дао, так как он обладал полководческим талантом, хитростью, знаниями по военному делу, авторитетом и опытом.

В настоящее время Чан Хынг Дао является одним из самых почитаемых полководцев во Вьетнаме наряду с Ли Тхыонг Киетом, Во Нгуен Зяпом и другими известными полководцами. Благодаря Чан Хынг Дао армия Дайвьета прошла переподготовку и научилась применять новую тактику борьбы с противником, задействовав все ресурсы своей страны, и, в результате, победила одну из сильнейших армий того периода.

Данная работа позволяет сделать следующие выводы:

1. Труд Чан Хынг Дао «Краткий трактат по военному делу» впоследствии анализировался и дополнялся, что свидетельствует о том, что этим трактатом пользовалось не одно поколение полководцев, поэтому можно предположить, что данное произведение имело огромное значение для формирования вьетнамской военной мысли.
2. Чан Хынг Дао разработал правильную стратегию ведения боя с монголо-китайской армией, которая была отражена в «Кратком трактате по военному делу», написанного после первого натиска на Дайвьет. В этой работе содержится все те идеи и теоретические положения предшественников, которые, по мнению Чан Хынг Дао, было необходимо принять во внимание, чтобы победить захватчиков. И, благодаря тому, что главнокомандующий призвал всех командиров армии ознакомиться с данным трактатом, его войско было ориентировано ведение войн с монголо-китайцами по определенным принципам.
3. Одной из главных составляющих полководческого таланта Чан Хынг Дао было то, что он быстро ориентировался в обстановке и незамедлительно менял планы, если в том была необходимость. Поэтому, ему была нужна

армия, способная совершать различные маневры за короткий промежуток времени. С этой целью полководец организовывал учения по всему Дайвьету.

4. Чан Хынг Дао удалось объединить все слои общества Дайвьета в борьбе против захватчиков. Каждая социальная группа по мере своих сил вносила вклад в общее дело. Этот принцип стал широко использоваться в дальнейшем. Так, например, партизаны действовали сообща с регулярной армией, что имело огромное значение.

Из всего сказанного следует, что Чан Хынг Дао, несомненно, внес большой вклад в развитие военного дела. Его труды и концепции успешно использовались на протяжении многих столетий.

Список использованных источников

Литература на русском языке

1. Бокщанин А. А. Попытки татаро-монгольской агрессии в странах Юго-Восточной Азии // Татаро-монголы в Азии и Европе. 2-е изд., перер. и доп. — М.: Наука, ГРВЛ, 1977. — С. 306–322.
2. Деопик Д. В. История Вьетнама: учебник. — М.: МГУ, 1994. Ч.1. — 320 с.
3. Деопик Д. В., Никитин А. В. Аграрная история Вьетнама (X – начало XVII в.). — М.: ИФРАН, Наука – Восточная литература, 2015. — 231 с.
4. Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 т. / гл. ред. М. Л. Титаренко. — М.: Восточная литература, 2007. — Т. 2: Мифология. Религия. — 869 с.
5. Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 т. / гл. ред. М. Л. Титаренко. — М.: Восточная литература, 2009. — Т. 5: Наука, техническая и военная мысль, здравоохранение и образование. — 1087 с.
6. Дюран М. [Durand M.]. Техника и пантеон вьетнамских медиумов (донг) // Миниатюрные сады стран дальневосточного культурного региона: классическое востоковедение: культы, религии, ритуалы / пер. с фр. Е. Ю. Кнорозовой. — СПб.: Наука, 2007. — С. 269–339.
7. Зыонг К. К. Становление конфуцианства в средневековом Вьетнаме. — М.: РУДН, 2014. — 247 с.
8. История Вьетнама / С. А. Мхитарян [и др.]; под ред. С. А. Мхитаряна; пер. с вьет. Г. М. Маслова [и др.]. — М.: Наука, ГРВЛ, 1983. — 302 с.
9. История Китая: учебник / А. В. Меликсетов [и др.]; под ред. А. В. Меликsetова. 2-е изд., испр. и доп. — М.: МГУ, Высшая школа, 2002. — 736 с.
10. Колотов В. Н. Стратегичность мышления вьетнамского полководца Во Нгуен Зяпа как ключевой элемент исторической победы при Дьенбьенфу // Восток–Запад: историко-культурный альманах: 2013-2014 / под ред. акад. В. С. Мясникова; Ин-т всеобщей истории РАН; Ин-т научной информации по общественным наукам РАН. — М.: Наука – Вост. лит., 2014. — С. 80–103.

11. Кохан М. Б. Вьетнам // Мифы и легенды в искусстве стран Юго-Восточной Азии. — М.: ВРИБ, Союзрекламкультура, 1990 г. — С. 35–58.
12. Повелитель демонов ночи. Старинная вьетнамская проза / пер. с вьетн. М. Н. Ткачева. — М.: Художественная литература, 1969. — 256 с.
13. Рябинина И. А. Вьетнамское сопротивление монголо-китайскому вторжению во Вьетнам во второй половине XIII в // Общество и государство в Китае: XL научная конференция / УЗ Отдела Китая ИВ РАН. — М.: ИВРАН, 2010. — Вып. 2. — С. 130–149.
14. Сунь-цзы, У-цзы. Трактаты о военном искусстве / пер. с кит., предисл. и коммент. Н. И. Конрада. М.: ООО «Издательство АСТ»; — СПб.: Terra Fantastica, 2002. — 558 с. (Классическая военная мысль).
15. Тридцать шесть стратагем. Китайские секреты успеха / пер. с кит. В. В. Малявина. — М.: Белые альвы, 2000. — 192 с.
16. Хо Ши Мин. Биография / отв. ред. В. Н. Колотов. — Ханой: Политическая теория, 2016. — 860 с.
17. Чан Т. К. О. Буддизм в эпоху правления династии Чан // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Философские науки. — М.: МГОУ, 2011. — № 3. — С. 178–183.

Литература на английском языке

18. Possessed by the Spirits: Mediumship in Contemporary Vietnamese Communities / Ed. by K. Fjelstad, T. H. Nguyen. — Ithaca, New York: Southeast Asia Program Publications, Cornell University, 2006. — 186 p.

Литература на вьетнамском языке

19. Binh thư yếu lược— Phụ: Hồ trưởng khu cơ / Trần Quốc Tuấn, Đào Duy Từ biên soạn. (Краткий трактат по военному делу – Приложение: Основы полководческого искусства / составлено Чан Хынг Дао, Дао Зуи Ты). In lần thứ 2, có sửa chữa. — Hà Nội: Khoa học xã hội, 1977. — 522 tr.

20. Đại Việt sử ký toàn thư / Lê Văn Hưu, Phan Phu Tiên, Ngô Sĩ Liên. (Полное собрание исторических записок Дайвьета / Ле Ван Хыу, Фан Фу Тьен, Нго Си Льен). — Hà Nội: Khoa học xã hội, 1993. — 731 tr.
21. Hà Văn Tấn, Phạm Thị Tâm. Cuộc kháng chiến chống xâm lược Nguyên Mông thế kỷ XIII. (Ха Ван Тан, Фам Тхи Там. Война сопротивления против монголо-юаньской агрессии в XIII веке). In lần thứ ba. — Hà Nội: Khoa học xã hội, 1972. — 368 tr.
22. Hưng Đạo Đại Vương Trần Quốc Tuấn / Biên soạn Trịnh Quang Khanh. (Хынг Дао Дай Вьонг Чан Куок Туан / сост. Чинь Куанг Кхань). — Hà Nội: Văn hóa thông tin, 2009. — 176 tr.
23. Thơ văn Lý – Trần / Chủ biên Nguyễn Huệ Chi. (Литература эпохи Ли – Чан / отв. ред. Нгуен Хюэ Тьи). — Hà Nội: Khoa học xã hội, 1988. Tập II. (Том II). — 965 tr.
24. Trần Hưng Đạo nhà quân sự thiên tài / Chủ biên Lê Đình Sỹ. (Чан Хынг Дао – талантливый военачальник / отв. ред. Ле Динь Си). — Hà Nội: Chính trị quốc gia, 2000. — 443 tr.
25. Trần Hưng Đạo và kháng chiến chống Nguyên Mông / Biên soạn Đặng Khoa, Hoài Thu. (Чан Хынг Дао и война сопротивления против монголо-юаней / сост. Данг Хоа, Хоай Тху). — Hà Nội: Văn hóa thông tin, 2014. — 258 tr.
26. Trần Văn Giáp. Tìm hiểu kho sách Hán – Nôm. (Чан Ван Зяп. Исследования собрания книг на иероглифике). — Hà Nội: Thư viện Quốc gia Hà Nội, 1970. — Tập I. (Том I). — 405 tr.
27. Việt sử thông giám cương mục. (Отражение истории Вьета, основа и частности). — Hà Nội: Văn Sử Địa, 1958. — Tập V. (Том V). — 112 tr.

Интернет-источники

28. Горбылев А. М. Ниндзя [Электронный ресурс]: первая полная энциклопедия // ЛитМир: электронная библиотека. [М., 2016]. URL: <https://www.litmir.me/br/?b=562037&p=10> (дата обращения: 07.04.2017).

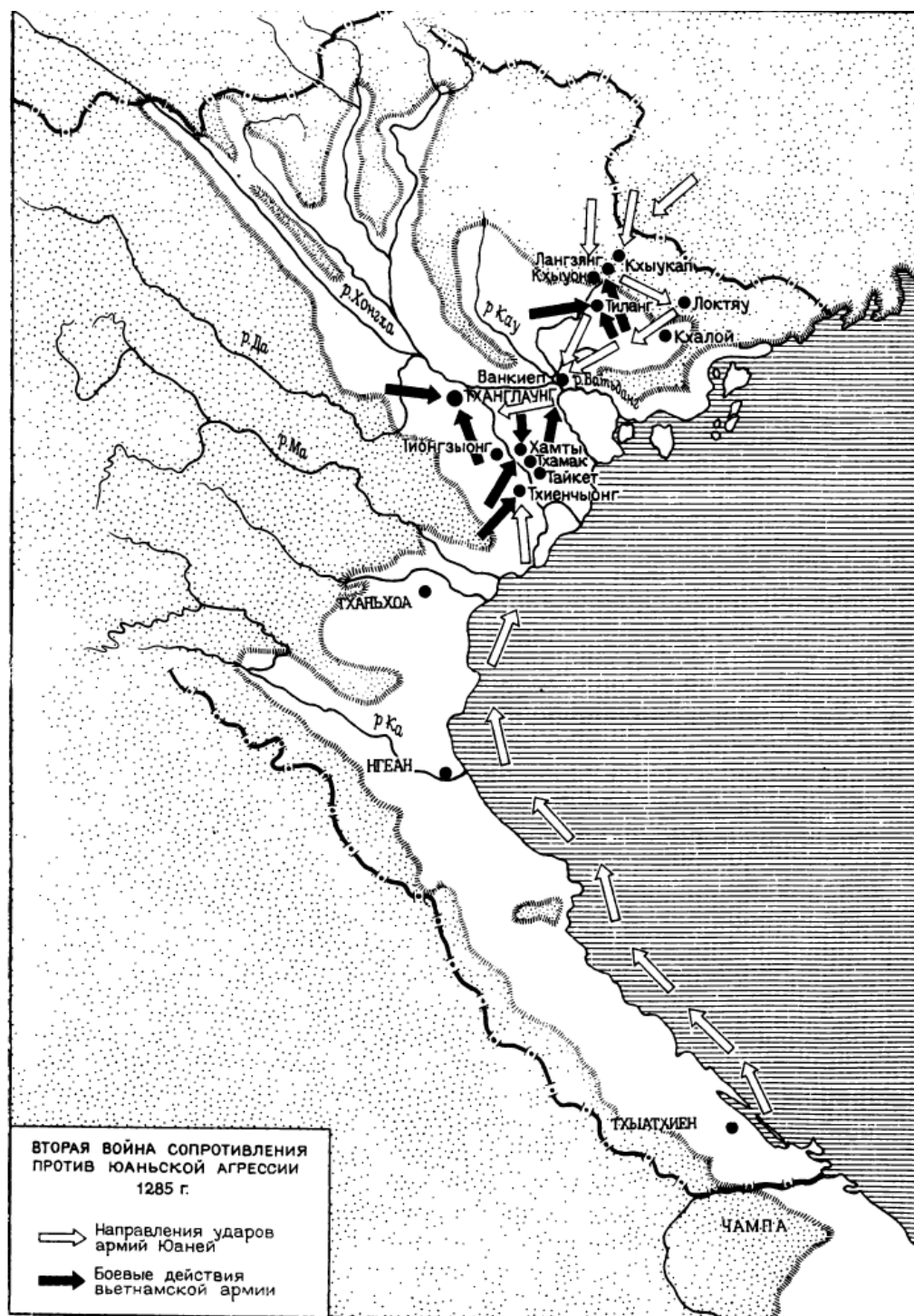
29. Колотов В. Н. Основные проблемы региональной безопасности на южном фланге восточноазиатской дуге нестабильности в 2015 году [Электронный ресурс] // Юго-Восточная Азия: актуальные проблемы развития. [М., 2015]. Вып. 27. С. 23–33. URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/osnovnye-problemy-regionalnoy-bezopasnosti-na-yuzhnom-flange-vostochnoaziatskoy-dugi-nestabilnosti-v-2015-g> (дата обращения: 15.05.2017).
30. фон Зенгер Х. [von Senger H.]. Стратегемы. О китайском искусстве жить и выживать [Электронный ресурс] // E-LIBRA.RU: электронная библиотека / перевод с нем. А. В. Дыбо, А. Д. Гарькавый. [М., 2004]. URL: <http://e-libra.ru/read/208026-stratagemy.-o-kitajskom-iskusstve-zhit-i-vyzhivat.-tt.-1-2.html> (дата обращения: 05.04.2017).
31. Цветов А. П. Винтовка и бронзовый барабан. На чем основан вьетнамский национальный миф // LENTA.RU: интернет-газета. 2015. URL: <https://lenta.ru/articles/2015/07/27/vietmyth> (дата обращения: 01.04.2017).

Приложение 1. Список императоров династии Чан, правивших в 13 веке

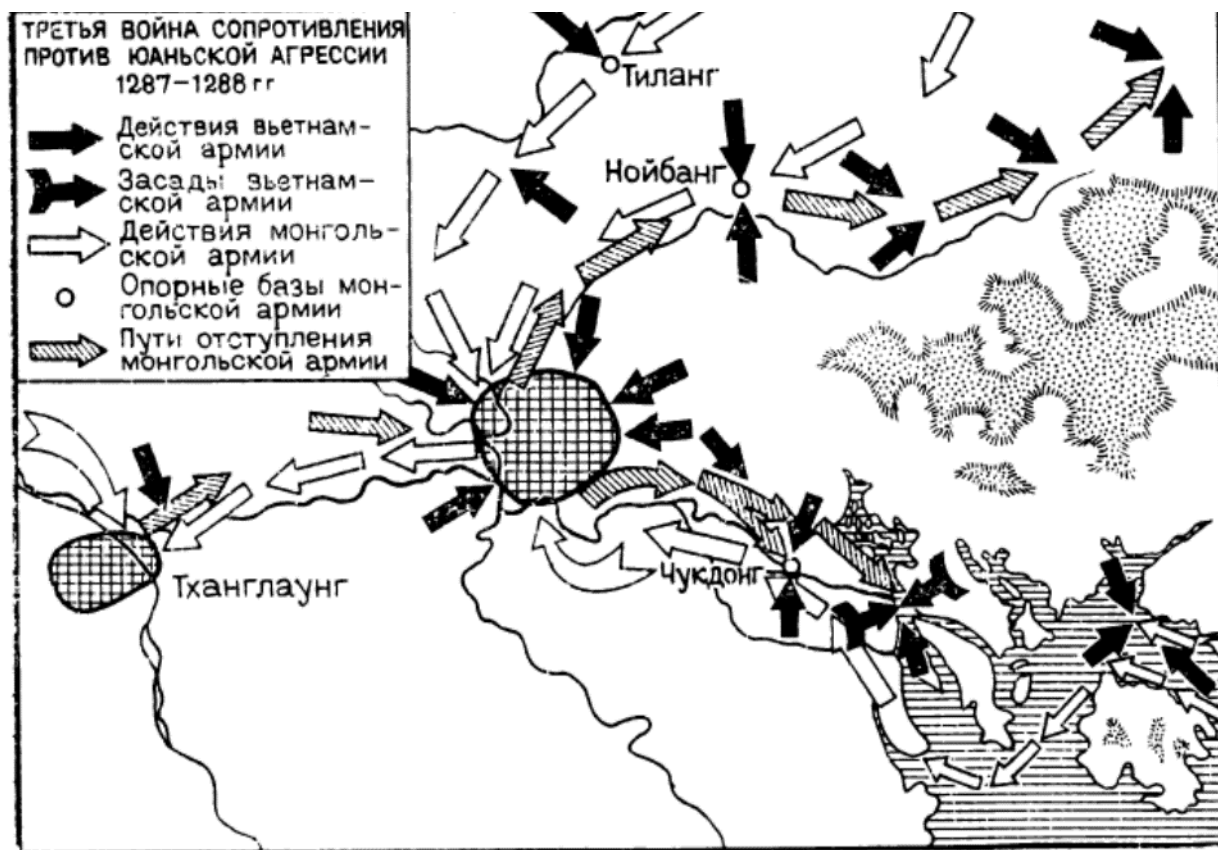
Храмовое имя императора	Дата рождения– Дата смерти	Годы правления
Тхай-ТОНГ <u>Thái Tông</u> (太宗)	1218–1277	1226–1258
Тхань-ТОНГ <u>Thánh Tông</u> (聖宗)	1240–1290	1258–1278
Нян-ТОНГ <u>Nhân Tông</u> (仁宗)	1258–1308	1278–1293
Ань-ТОНГ <u>Anh Tông</u> (英宗)	1276–1320	1293–1314



¹⁶⁷ Деопик Д. В. Указ. соч. С. 149.



¹⁶⁸ Деопик Д. В. Указ. соч. С.155.



¹⁶⁹ Деопик Д. В. Указ. соч. С. 158.